





**TIERGARTEN  
AUKTIONEN  
HANNOVER**

**Heben Sie Ihre  
verborgenen  
Schätze!**

**Briefmarken  
und Münzen**

**Kunst und  
Antiquitäten**

**Experten-  
Schätzungen  
(auch vor Ort)**

**Online- und  
Saalauktionen**

Tiergarten Auktionen Hannover GmbH  
Telefon: 0511-35351102  
www.tiergarten-auktionen-hannover.de

33258901\_002623

# Zwei Bewerber für VWN-Turm

Alternative zum Abriss des **TELEMORITZ**: Bislang wird nur über das „Der Gute Turm“-Konzept debattiert – doch es gibt ein weiteres

**HANNOVER.** In wenigen Wochen will Volkswagen Nutzfahrzeuge (VWN) beginnen, seine Leuchtwerbung am ehemaligen Fernsehturm Telemoritz in der Innenstadt in gut 70 Metern Höhe zu demontieren. Wie es danach weitergeht, ist noch offen. Der ursprünglich geplante Abriss kann nur verhindert werden, wenn es realistische Nachnutzungskonzepte gibt. Offenkundig sind derzeit zwei im Rennen. VWN-Sprecher Tobias Salzmann teilt auf Anfrage mit, es gebe außer dem öffentlich diskutierten Konzept „Der Gute Turm“ der beiden Hannoveraner Daniel Pflieger und Mousse T. „eine weitere Anfrage, die derzeit in der Ausarbeitung ist“. Es seien allerdings auch mehrere Anfragen zurückgezogen worden. Ein Interessent beispielsweise sei „nach einer Erstbesichtigung des Turms und der Sichtung der notwendigen Arbeiten unmittelbar von seinem Angebot zurückgetreten“.

## VWN-WERBUNG AM TELEMORITZ

Der insgesamt 141 Meter hohe Rundbau mit der verglasten Technikkanzel auf 70 Metern Höhe war Anfang der Fünfzigerjahre zur Versorgung des Großraums Hannover mit Fernsehbildern errichtet worden. Diese Funktion wurde kurz vor der Jahrtausendwende vom – mit 282 Metern exakt doppelt so hohen – Telex am Weidetorkreisell übernommen. Seitdem nutzte VWN den Innenstadtturm für Leuchtwerbung – bis 2020 ein backsteingroßer Betonbrocken abbrach und nur knapp Fußgänger verfehlte. Seitdem laufen teure Unterhaltungsarbeiten und Gutachten, die 2023 bei VWN zu einer Abrissentscheidung führten.

Nachdem die Pläne durch Recherchen dieser Redaktion öffentlich wurden, machte sich die Stadt für einen Erhalt stark. VWN hat deshalb eine Art Kulanzeit eingeräumt: Wenn bis Spätsommer realistische Konzepte für einen Weiterbetrieb vorliegen, ist der Fahrzeughersteller zu einem Weiterverkauf bereit. Dabei sei auch ein negativer Kaufpreis möglich, hatte VWN-Technikvorstand Josef Baumert angedeutet.

Dem Vernehmen nach könnte das Unternehmen bereit sein, einen Betrag in Höhe der Abrisskosten zum Turm dazugeben. Allerdings sollen die Sanierungskosten sehr deutlich über den



Blick aus der Rundestraße: Der ehemalige Fernsehturm Telemoritz hinterm Hauptbahnhof in Hannover, heute der VWN-Turm. Foto: Conrad von Meding

Kosten für einen Abriss liegen – und der wird ja trotzdem möglicherweise irgendwann nötig sein. Von wem das zweite Konzept kommt und was das inhaltliche Ziel ist, lässt sich VWN-Technikvorstand Baumert nicht entlocken. Gemeinsam sei aber allen bisher vorgestellten Nutzungsskizzen, dass sie „immer eine Kombination von Gastronomie, Eventlocation oder Übernachtung vorsehen“.

Das gelte auch für die zurückgezogenen. Salzmann stellt aber auch klar: „Bisher liegt VWN

noch kein konkretes Übernahmeangebot vor.“ Auch „Der Gute Turm“-Mann Pflieger spricht zwar stets davon, dass er potentielle Sponsoren an der Hand habe. Bislang hat aber niemand öffentlich bekundet, dass er Millionensummen für das Projekt geben mag.

Wie teuer VWN die Kosten für die Abrissverzögerung zu stehen kommen, will das Unternehmen auch auf Nachfrage nicht beziffern. Die Summe soll aber mindestens fünfstellig sein. Der Abriss war bereits weitgehend vor-

bereitet, etliche Unternehmen hatten sich an der Ausschreibung für das gigantische Projekt beteiligt.

Bislang ist nach Auskunft der bundesweiten Betreiberfirma Deutsche Funkturm noch nirgends in Deutschland ein Fernsehturm mitten in einer Innenstadt abgerissen worden.

Stadtsprecherin Janine Herrmann betont, dass sich das möglichst auch nicht ausgerechnet in Hannover ändern solle: „Primäres Ziel der Bauverwaltung ist es, den Turm zu erhalten.“ Weil die

Stadt selbst keinen Cent dafür ausgeben will, begrüße man „weiterhin jede Initiative von ernsthaften Übernahmepartnern, die dem Telemoritz eine Zukunft geben und dieses für das Stadtbild bedeutende Bauwerk erhalten wollen“.

## KEINE KRITERIEN FÜR WEITERGABE

Erstaunlich allerdings ist, wie sich VWN und Stadt davor drücken, klare Kriterien für eine Übernahme festzulegen. Auf gleichlautende Fragen, wie denn mögliche Interessentenkonzepte für einen Verkauf vergleichend bewertet werden sollen, gibt es keine eindeutige Antwort. „Die inhaltliche Prüfung von Nachnutzungskonzepten liegt nicht in der Verantwortung von VWN“, teilt Sprecher Salzmann mit.

Bei der Stadt dagegen heißt es: „Letztlich entscheiden, was mit dem in ihrem Eigentum stehenden Telemoritz passiert, kann nur Volkswagen als Eigentümerin.“ Ihre eigene Rolle sieht die Stadt darin, „die Rahmenbedingungen darzustellen und insbesondere zu den baurechtlich möglichen Nutzungsmöglichkeiten und technischen Herausforderungen zu beraten“, heißt es in der Bauverwaltung.

Das einzig Konkrete bleibt also der geplante Rückbau der VWN-Logos und -Schriftzüge. Das Unternehmen will sie mit dem zugehörigen Stahlkonstruktion möglichst bald demontieren, auf jeden Fall in diesem Sommer. Ziel sei, dass vor möglichen Herbststürmen die Windlast in der Turmspitze reduziert ist. Der Rückbau dürfte spektakulär werden – und könnte auch den Autoverkehr im Bereich der Raschplatzhochstraße behindern.

**SPD  
WÄHLEN**

**UNSER EUROPA: STURMFEST UND STARK!**

**EUROPAWAHL  
9. JUNI 2024**

**Gemeinsam!**

**bernd-lange.de**

**INFOTAG**

**8. Juni / 10–13 Uhr**

**Wilhelmstraße 2, 30171 Hannover**

**Berufliches Gymnasium**

- Sozialpädagogik
- Gestaltungs- und Medientechnik
- Informationstechnik

**Fachoberschule** (Einstieg in Klasse 11 oder 12)

- Gesundheit und Soziales
- Gestaltung
- Wirtschaft und Verwaltung

**Ausbildung I Studium**

- Technische Assistenz in Pharmazie (PTA)\* und Biologie (BTA)
- Physiotherapie\*
- Logopädie\*

\* schulgeldfrei

Ausbildungsbegleitendes Bachelorstudium möglich!

**ROSS SCHULE**

BERND BLINDOW GRUPPE

**NEU an der DIPLOMA Hochschule:**

Duales Studium Soziale Arbeit & Kindheitspädagogik!

**Studienberatung vor Ort**

**mehr Infos auf ROSS-SCHULE.DE**

**UNSER PRODUKT JUNI DES MONATS**

**ARION MAGNIDE 2IN1 ANZIEHHILFE**

**GRATIS DAZU**

**SPEZIAL-HANDSCHUHE**

**nur 59,90 €**

\* Nur im Freiverkauf zur Selbstabholung, solange der Vorrat reicht.

**NIE WIEDER STRUMPF-STRUGGLE!**

Schlüpfen Sie in Ihre Kompressionsstrümpfe wie Superheld\*innen ins Cape – mit der Arion Magnide 2in1 An- und Ausziehhilfe! Die Anziehhilfe aus hauchdünnem, extraglattem Material wird mit Magneten geschlossen, dann der Fuß hineingesteckt, und der Strumpf lässt sich gleitend-leicht darüber anziehen. Dann wird die Magnide einfach herausgezogen. Dabei helfen auch die ofa grip Spezialhandschuhe, die Sie in dieser Aktion **gratis dazü** bekommen. Wir machen Ihr Strumpfpfeben leichter!

→ Erleichtert das An- und Ausziehen

→ Hilft, Beschädigungen der Kompressionsversorgung zu verhindern

→ Minimiert die Reibung auf der Haut

→ Fördert die Unabhängigkeit und passt in jede Handtasche

**Kommen Sie vorbei, wir beraten Sie gerne!**

Leinstraße 33	30159 Hannover	Tel.: (0511) 30 10 50
Rundestraße 5	30161 Hannover	Tel.: (0511) 388 833 43
Falkenstraße 1	30449 Hannover	Tel.: (0511) 44 21 77
Vahrenwalder Str. 62	30165 Hannover	Tel.: (0511) 31 76 53
Ziegelstr. 9	30519 Hannover	Tel.: (0511) 83 17 09

**11 x in der Region Hannover**

**www.teraske.de**

# Der Putz bröckelt in der Rathaus-Halle

Sanierungsfall: Hannovers Neues Rathaus ist seit Jahren marode / Jetzt bröselst es auch von der Decke auf die Stadtmodelle

**HANNOVER.** Mehr als 100 Jahre hat das Neue Rathaus, Wahrzeichen Hannovers, auf dem Buckel. Bisher müssen vor allem die Fassaden für viele Millionen Euro saniert werden, jetzt bröselst der Putz auch im Inneren von der Decke. In der großen Eingangshalle des Rathauses hat die Stadt jetzt einen Bereich sperren lassen, weil kleine Steine auf eines der historischen Stadtmodelle fielen. „Da nicht ausgeschlossen werden kann, dass diese Krümel aus der Kuppel herabgefallen sein könnten, haben wir eine entsprechende Überprüfung umgehend eingeleitet“, sagt Stadtsprecherin Janine Herrmann.

Aktuell betreibe die Stadt noch Ursachenforschung, wie die Sprecherin sagt. Klar sei aber, dass auf dem Stadtmodell kleine Klümpchen von etwa einem hal-

ben Zentimeter Durchmesser gefunden wurden. Man habe das Modell beiseitegeschoben und den Bereich gesperrt. Wo genau die Stelle ist, von der der Putz herunterrieselt, kann die Stadt noch nicht angeben. „Aufgrund der Höhe und der damit verbundenen schwierigen Erreichbarkeit der Hallenkuppel werden die Untersuchungen leider noch etwas Zeit in Anspruch nehmen“, sagt Herrmann. Tatsächlich ist die Kuppel mit dem Bogenaufzug knapp 100 Meter hoch, innen dürfte die Decke niedriger liegen. Die Stadt hofft, dass Anfang/Mitte Juni mehr Klarheit über die Ursache der Schäden herrscht. Bis dahin müsse der betroffene Bereich der Halle vorsorglich noch abgesperrt bleiben, sagt Herrmann.

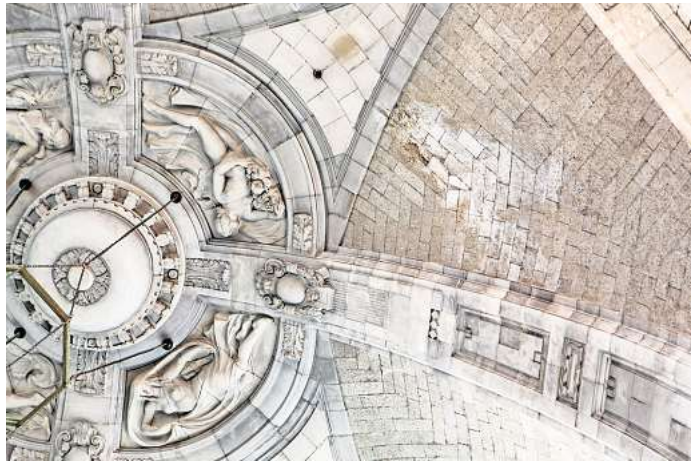
Seit vielen Jahren sind Teile des Rathauses vorübergehend ein-

gerüstet, weil Bröckchen aus den Mauern fallen. Das liegt daran, dass in den Tuffstein Wasser eindringt. Wenn das Wasser im Winter gefriert und sich ausdehnt, platzen Steine ab. So musste die Stadt vor einigen Jahren die Restaurantterrasse an der Maschteichseite des Rathauses vorübergehend sperren, weil Bröckchen aus der Fassade fielen. Die Südfassade wurde daraufhin eingerüstet, seitdem hören die Reparaturen rund ums Rathaus nicht mehr auf.

Die Kosten für die unlängst abgeschlossene Reparatur der Südfassade einschließlich der Julusstürme belaufen sich nach Angaben der Stadt auf 7,3 Millionen Euro. Erst kürzlich hatte die Stadt die Balkone gleich neben dem Haupteingang zum Trammplatz renoviert. Kosten: 170.000 Euro. Für die noch bis

August 2024 laufende Sanierung der Westfassade kalkuliert die Verwaltung rund 4,1 Millionen Euro ein. Insgesamt dürften

die Sanierungskosten fürs gesamte Rathaus nach Angaben der Stadt im zweistelligen Millionenbereich liegen.



Kleine Steinchen sind von der Rathauskuppel auf die Stadtmodelle gefallen - der Bereich ist jetzt abgesperrt und die Stadtmodelle stehen eher zentral im Raum. Foto: Katrin Kutter

# Viele Highlights auf der IdeenExpo 2024

**HANNOVER.** Einen Zauberwürfel richtet Ron Kleinfeld in weniger als 20 Sekunden. Der maschinelle Prototyp, den der 19-Jährige entwickelt hat, schafft es in knapp 3,22 Sekunden und ist damit fast so schnell wie der menschliche Weltrekord. Ron absolviert derzeit ein duales Studium beim Automobilzulieferer ZF. Sein Zauberwürfel-Löser ist eines von mehr als 800 Projekten, die vom 8. bis 16. Juni auf der IdeenExpo 2024 zu erleben sind.

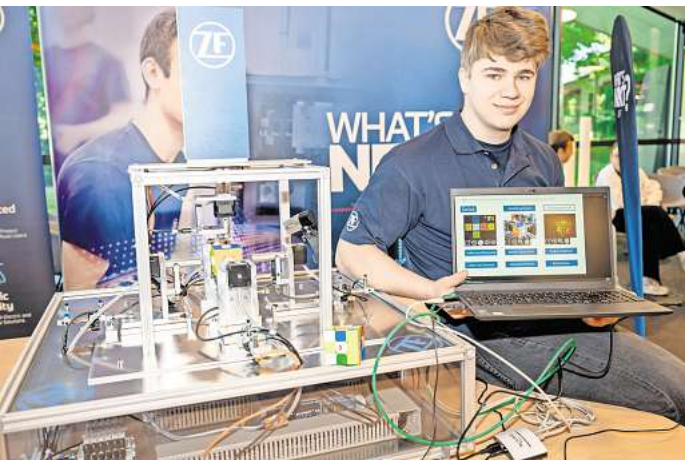
## IDEENEXPO SO GROß WIE NIE

Zum neunten Mal soll Europas größtes Jugendevent für Technik und Naturwissenschaften auf dem Messegelände Hannover stattfinden und so groß werden wie noch nie. Waren es bei der Messe 2022 noch 280 Ausstel-

ler, sind es in diesem Jahr 30 mehr. Ihr Ziel: Schülerinnen und Schüler für Berufe in den Feldern Mathematik, Informatik, Natur-

wissenschaft und Technik zu begeistern.

Aussteller bieten mehr als 800 Projekte an, die Interessierte



Erste Einblicke in die IdeenExpo 2024: Ron Kleinfeld vom Automobilzulieferer ZF präsentiert ab dem 8. Juni einen Zauberwürfel-Löser auf dem Messegelände Hannover. Foto: Tobias Wölki

ausprobieren dürfen. Zum Beispiel Rons Zauberwürfel-Löser. „Die Idee für den Prototyp brachte Ron schon mit ins Vorstellungsgespräch“, erzählt Martin Waitz, Ausbildungsleiter am Lehmförder ZF-Standort. „Wir wollten seine Idee unbedingt für die IdeenExpo umsetzen.“

Gesagt, getan: Über mehrere Kameras erkennt die Maschine die Farben der 26 Steine und berechnet, welche Drehungen nötig sind, um das Farbenspiel zu lösen. Gibt Ron am Computer das Go, „dockt“ sich die Maschine an den Würfel und dreht schnell wie ein Schraubenzieher alle Seiten in ihre Ausgangslage.

Auch das Projekt von Heiko, Niklas und Nils kann bei der IdeenExpo getestet werden. Ein Motorradhelm, der mittels eines LED-Streifens Navigations- und

Geschwindigkeitshinweise gibt. Dafür sind im Motorrad eine Kamera sowie ein Bordcomputer eingebaut, die per Bluetooth mit dem Helm kommunizieren.

„Wir wollen Motorradfahren sicherer machen“, erzählen die Jungs. Das Projekt entwickelten sie während ihrer Abiturzeit am Bildungszentrum für Technik und Gestaltung in Oldenburg. Wie genau der Helm funktioniert, können Interessierte anhand einer Videosimulation testen.

„Dass wir mit dem Projekt zur IdeenExpo können, ist eine Auszeichnung“, sagt Carsten Schmalos, Lehrer am Bildungszentrum in Oldenburg. Er betreute das Trio und ist stolz auf das Ergebnis: „Wir entlassen Schüler, die über Kenntnisse und Qualifikationen für solche Projekte verfügen“, sagt Schmalos.



# Public Viewing auf dem Raschplatz

Das Fußball-Fieber kommt in die Stadt / Das „**RASCHPLATZ OPEN AIR' 2024**“ bietet ein breites sportliches Programm / Die **NEUE PRESSE** ist mit dabei

**HANNOVER.** Die Lust in Fußball-Deutschland auf die Heim-Europameisterschaft steigt mit jedem Tag! „Wenn Hannover als Landeshauptstadt schon keine Austragungsstätte ist, sollte es zumindest ein Public Viewing geben“, sagt Mit-Veranstalter Martin Polomka - und hat mit der Hannover Veranstaltungen GmbH (HVG) prompt ein Public Viewing für den Raschplatz geplant. Die Neue Presse unterstützt das Fußballerlebnis hinter dem Bahnhof als Medienpartner. „Hannover ist ein Teil der EM – und wir freuen uns, gemeinsam hoffentlich unvergessene Fußballmomente zu erleben“, sagt Polomka.

Im vergangenen Sommer haben HVG und Polomka als Organisator vor Ort bereits das „Raschplatz Open Air“ durchgeführt. Ein großer Erfolg, der den Raschplatz als neuen Erlebnisstandort etabliert hat. Und in diesem Jahr geht es sportlich weiter. Nach dem Public Viewing übernimmt der TKH mit den bekannten Sportangeboten weiter. „2023 haben wir etwas früher gestartet, dafür geht es dieses Jahr länger.“ Statt Mitte Juli soll dieses Jahr erst im September Schluss sein. „Dieses Jahr hätte es keinen Sinn ergeben, für drei Wochen Sportfelder aufzubauen, um sie dann wieder für das Public Viewing abzubauen und danach wieder aufzubauen“, erklärt Polomka. „Das Public Viewing bietet den perfekten Start für das ‚Raschplatz Open Air‘ 2024.“ Es geht mit Sport schauen los, bevor es mit Sport machen weitergeht.

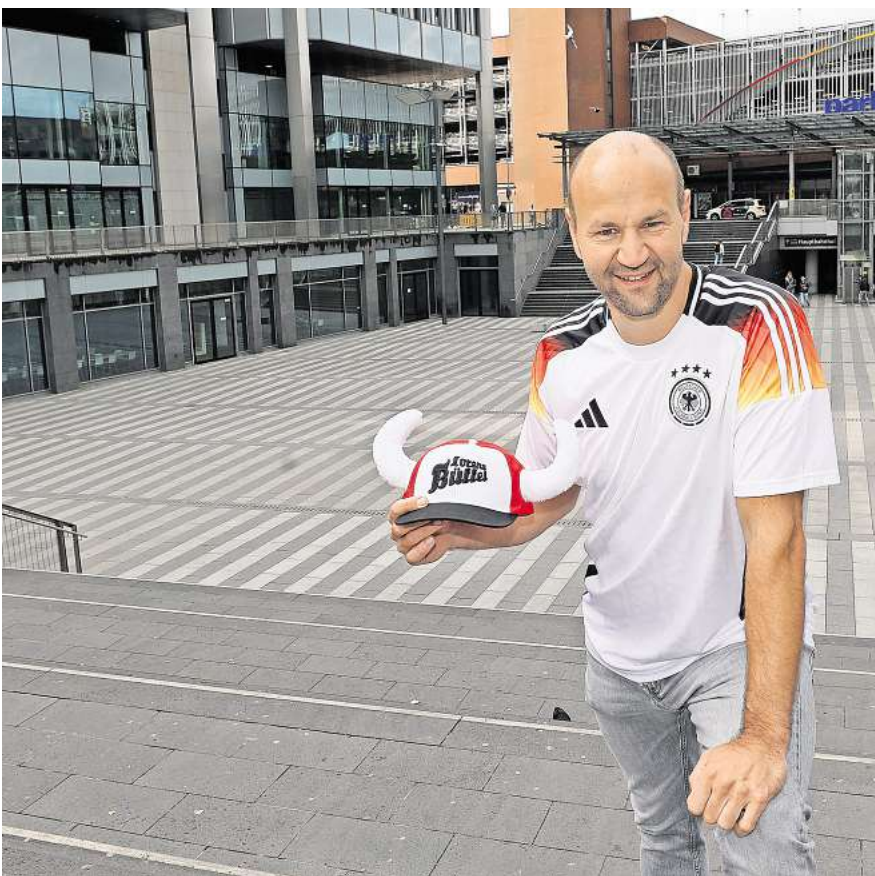
Es soll Kapazität für mindestens 1500 Personen geben. Jedes Spiel soll auf dem Platz hinter

dem Hauptbahnhof ohne Eintrittskosten gezeigt werden. Es wird eine große und eine kleinere Leinwand geben, fünf Getränke- und ein Speise-Stand; außerdem einen VIP-Bereich mit Getränke- und Essenspauschale. Zu allen großen Spielen wird es einen Party-DJ mit Moderation geben. „Außerdem verkaufen wir Deutschland-Shirts und haben für das erste Spiel als Kleidungs-motto Weiß, damit wir im Partnerlook mit der Nationalmannschaft sind.“ Es ist das erste Mal, das auf dem Raschplatz ein Public Viewing stattfindet. Alle weiteren Public Viewings werden Kneipen und Biergärten veranstalten. Infos unter [www.raschplatz-openair.de](http://www.raschplatz-openair.de)

Die Neue Presse ist zum Start natürlich auch mit dabei. Um das Eröffnungsspiel Deutschland gegen Schottland wird es ein buntes Programm geben – und auch im weiteren Verlauf der Europameisterschaft erwarten die Besucher eine Menge Überraschungen.

## „RASCHPLATZ OPEN AIR“ MIT SPORTANGEBOTEN

Ziel des Open-Airs bleibt es, den Platz weiter zu beleben, den Hannoveranerinnen und Hannoveraner zuvor vor allem wegen der Trink- und Drogen-Szene gemieden haben. Mit dem „Raschplatz Open Air 2023“ richteten HVG, Polomka mit seiner Agentur „Trend ID“ und der Turn-Klubb zu Hannover (TKH) einen Multi-Court für Basketball und Fußball. Die Nutzung war kostenlos. „Alle am Raschplatz unterstützen das, ob Kino oder Casino. Wir verdienen nichts damit, aber wir profitieren langfris-



Freut sich auf das Public Viewing am Raschplatz: Mit-Organisator Martin Polomka. Foto: Florian Petrow

tig, wenn der Raschplatz wieder belebt ist.“

Außerdem bot der TKH Kurse wie Zumba oder Jumping Fitness an, zudem gab es Events wie Salsa-Nächte. Nach dem EM-Finale am 14. Juli und einer kurzen Umbauphase, wird das in diesem Jahr genauso sein. Ein Höhepunkt im Sommer 2023 war das Konzert von Ballermann-Star Micky Krause.

## MALLORCA-PARTYS AM RASCHPLATZ

Auch daran schließt Polomka in

diesem Sommer an. Nach dem EM-Eröffnungsspiel – und einem hoffentlichen Sieg für Deutschland – können die Fans weiterfeiern: In der „Baggi“ tritt Mallorca-Star Lorenz Büffel („Johnny Däpp“) auf, wir verlosen Tickets (siehe Infokasten). Der Mallorca-Sommer am Raschplatz geht am nächsten Tag weiter: Einen Tag später (Sonntag, 15. Juni) folgt der Auftritt von Partyschlager-Sänger Peter Wackel („Joana“, „Inselfieber“), am Sonntag gibt es das Kinder-Sommerfest mit Markus Becker („Das rote

Pferd“). Am Wochenende darauf (21. Juni) geht es mit Isi Glück („Delfin“) weiter.

Im April ist bereits Mia Julia („Peter Pan“) aufgetreten. „Das ist so gut angekommen, dass viele gefragt haben, wann wir die nächste Mallorca-Party machen. Also machen wir jetzt eine ganze Reihe“, so Polomka. Nach dem Sommer soll nicht Schluss sein: Am 19. Oktober kommt Julian Sommer („Dicht im Flieger“), noch nicht terminiert ist der Auftritt von Ballermann-König Micky Krause („Schatzi schenk mir ein Foto“)

## ELEKTRO-FUNDGRUBE

Hausgeräte I. und II. Wahl

Perfekte Passform für Ihre Geräte, ohne Kompromisse!

Mit unserem Aufmaßservice\* wird Maßarbeit zur Leichtigkeit.

Königstr. 32  
Badenstedter Str. 60  
☎ 0511-31 99 12  
☎ 0511-41 48 37  
[elektro-fundgrube-hannover.de](http://elektro-fundgrube-hannover.de)



BEKO Miele GRUNDIG BOSCH Siemens AEG LIEBHERR

## KLEIN BAD-KONZEPTE

- Badsanierungen – Sanitär – Fliesen – 3D-Badplanung
- Duschwand nach Maß – Lackspanndecke
- Wandplatten für fugenlosen Badumbau oder Teilsanierung

Förder- und zuschussfähig:

- Magic-Wannentüren / nachgerüstete Wannentür
- Höhenverstellbare WC – Anlagen für körperlich eingeschränkte Menschen

Walsroder Straße 260 • 30855 Langenhagen  
Fon 0511-77 63 73  
[info@klein-badkonzepte.de](mailto:info@klein-badkonzepte.de)  
[www.klein-badkonzepte.de](http://www.klein-badkonzepte.de)



## BLITZ-SALE

15 %\* oder 10 %\* Rabatt auf einen Artikel Ihrer Wahl, auch auf bereits Reduzierte Artikel!

Gutschein

mit Stanze Greencard\*\*  
ohne Greencard  
10 % Rabatt\*  
15 % Rabatt\*

\*Gültig bis 07.06.2024. Gilt nicht für Verlagserzeugnisse, Geschenkgutscheine, lebende Tiere und Artikel von Weber.  
\*\*Der Greencard Preis ist nur in Verbindung mit der Stanze Greencard gültig.

**NATURBURSCHE**  
Blühpflanzendünger, 1 l  
Für Blüh- und Zimmerpflanzen, reiche Blütenpracht, kräftiges Wachstum



9.99  
7.99

**Schopflavendel**  
Lavandula stoechas

Optisch attraktiv, besonders guter Duft und Insektenfreundlich, 12 cm



5.99  
4.99

**Dahlien**  
Dahlie-Hybride

Verschiedene Sorten und Farben, 12 cm, Preis Pro Stück



4.99  
3.99

**WEBER SPIRIT CLASSIC E-220S**  
GBS GASGRILL



Schnelle hohe Hitze mit der Sear Zone und dem Sear-Grate-Einsatz für das Gourmet BBQ System, perfekt zum scharfen Anbraten von mehreren Steaks. Probieren Sie neue Grilltechniken mit dem Gourmet BBQ System Grillrosten, in die eine Vielzahl von Einsätzen wie Dutch Oven, Plancha oder Wok passen.



Weitere Angebote in der neuen Beilage!

599.-  
499.99

STANZE  
Mein Gartencenter

f i y @stanzegartencenter

Sonntag ist  
Blumentag  
13 - 16 Uhr geöffnet\*



BEI UNS FINDEN SIE ALLES FÜR  
GARTEN, TERRASSE, UND BALKON!

### STANZE GARTENCENTER

Karoline-Herschel-Str. 1  
30966 Hemmingen  
Tel.: 0511 420 380

### ÖFFNUNGSZEITEN:

Mo. – Sa. 09.00 – 19.30 Uhr  
So. 13.00 – 16.00 Uhr\*

[www.stanze-gartencenter.de](http://www.stanze-gartencenter.de)

Direkt im Gewerbepark Hemmingen an der neuen B3 (Kreuz Hemmingen/K221). Nur ca. 10 Minuten von der Haltestelle Berliner Straße entfernt (Stadtbahn Linie 13).

300 ► WEETZENER LANDSTR.  
366 ► ALFRED-BENTZ-STR.

PREMIUM-PARTNER



Änderungen in Form, Farbe und Dekor vorbehalten. Es handelt sich ausschließlich um Abholangebote. Abgaben in handelsüblichen Mengen. Bild-, Produkt- und Farbabweichungen sowie Preisirrtum vorbehalten. Alle Preise in Euro. Nur solange der Vorrat reicht! \*Verkauf an Sonn- & Feiertagen gemäß § 4 Abs. 1 Nr. 4a NLöfVZG.  
\*\*Der Greencard Preis ist nur in Verbindung mit der Stanze Greencard gültig.



# „Hier nimmt man meine Erkrankung ernst“

Hilfe bei Ängsten und Depressionen, bei Erkrankungen, Unterstützung nach einem Schlaganfall: In der Innenstadt haben sich knapp **90 SELBSTHILFEGRUPPEN** vorgestellt

**HANNOVER.** Alexandra B. sagt, schon ihre Kindheit sei von Alkohol geprägt gewesen – beide Eltern waren Alkoholiker. Als erwachsene Frau half ihr später ein Glas Rotwein beim Einschlafen, dann kam die Sucht. Sie griff auch mittags schon zur Flasche, um durch den Tag zu kommen. Später habe sie ihre Zigaretten nicht mehr anzünden können, weil sie ohne Alkohol so stark gezittert habe, berichtet die Frau.

Auf der Arbeit passierte es dann: Als Folge ihres Alkoholmissbrauchs bekam Alexandra B. einen Nervenzusammenbruch. Es folgte der Entzug in einer Klinik – und der allmähliche Schritt zurück in ein Leben ohne Alkohol. Über die Diakonie bekam die heute 54-Jährige eine Langzeittherapie. Und über die

ELAS, die Evangelische Landesarbeitsgemeinschaft für Suchtfragen in Niedersachsen, ein Fachverband der Diakonie, ließ sie sich zur freiwilligen Suchtkrankenhelferin ausbilden. Seit inzwischen fünf Jahren leitet Alexandra B. dort eine offene Selbsthilfegruppe.

## IN DER REGION RUND 550 GRUPPEN

Schicksale wie diese sind es, die Menschen häufig in (Selbst-)Hilfegruppen bringen. Nicht zum Selbstzweck, sondern um anderen zu helfen, denen es ähnlich ergeht oder ergangen ist. In der Region Hannover gibt es etwa 550 Gruppen dieser Art mit 400 verschiedenen Themen. Knapp 90 von ihnen haben sich jetzt

beim Hannoverschen Selbsthilfetag zwischen Kröpcke und Platz der Weltausstellung präsentiert, Interessierten Tipps und Hinweise gegeben.

Nicole Krüger ist ein weiteres Beispiel für Hilfe aus Selbsterfahrung. Die Hannoveranerin hat die „Lost Voices Stiftung“ ins Leben gerufen, als Hilfe für Menschen mit ME/CFS. Das ist eine derzeit (noch) unheilbare Multi-Erkrankung und führt zu einer ausgeprägten Belastungsschwäche – Betroffenen fällt es manchmal schwer, zu gehen, oder sie brauchen absolute Ruhe. ME/CFS tritt oft nach einer Infektion auf, Covid-19 kann insbesondere bei jüngeren Menschen diese Krankheit auslösen. „Schätzungsweise sind in Deutschland nach Corona etwa

550.000 Menschen an ME/CFS erkrankt“, sagt Nicole Krüger. Sie selbst hat die chronische Krankheit seit 2005 nach einer Erkrankung am Pfeifferschen Drüsenfieber. Heute könne es ihr gut gehen, sagt sie. „Und morgen kann ich so geschwächt sein, dass nichts mehr möglich ist.“

## STIFTUNG FÖRDERT FORSCHUNG

Mit ihrer Stiftung unterstützen Nicole Krüger und ihre inzwischen deutschlandweiten Selbsthilfegruppen Forschungsarbeiten von Studierenden an der Berliner Charité und an der TU München, Kinderklinik Schwabing. „ME/CFS ist weitestgehend unerforscht, unsere

Stiftungsarbeit fördert die dringend benötigte Grundlagenforschung“, sagt die Hannoveranerin. 2023 hat die Stiftung 40.000 Euro zusammenbekommen.

„Sehila – Selbsthilfegruppe für Menschen mit Angst oder Depressionen“, heißt die Zusammenkunft, die Wolfgang Ehlers vor mehr als 25 Jahren gegründet hat. Der pensionierte Polizist litt unter einer Angststörung, konnte nicht alleine sein. „Das machte sich zum Beispiel durch Herzrasen bemerkbar“, sagt er. Ehlers gründete Sehila, die heute aus knapp 90 Mitgliedern besteht. Beispiele für eine Erkrankung können sein: Angst vor engen Räumen, Angst vor dem Bahnfahren, Angst, in der Öffentlichkeit zu essen oder Angst vor Treppen oder Fahrstühlen.

Bei Sehila gibt es aktuell zwei Gruppen, in denen sich die Betroffenen gegenseitig Mut zusprechen, sich zuhören und vor allem Verständnis füreinander haben. „In meinem Freundes- und Bekanntenkreis wird meine Depression oft als nichtig abgetan. Bei Sehila nimmt man mich und meine Erkrankung ernst“, sagt Judith (34), die lieber anonym bleiben will. Bei Sehila findet sie Verständnis, in Kürze wird Judith eine dritte Gruppe leiten – die Selbsthilfegruppe hat regen Zulauf. „Unsere Altersgruppe erstreckt sich von 18 bis 90 Jahre“, sagt sie.

Wolfgang Ehlers betont: „Unsere Selbsthilfegruppe ist kein Ersatz für notwendige ärztliche und psychotherapeutische Behandlung, sondern eine begleitende Ergänzung zur Stär-

kung des eigenen Egos und soll Wege aufzeigen, mit der Angst oder Depression im Alltag umzugehen.“ Weitere Informationen zu Selbsthilfegruppen in der Region Hannover gibt es im Internet unter [www.kibis-hannover.de](http://www.kibis-hannover.de), die „Lost Voices Stiftung“ ist unter [www.lost-voices-stiftung.org](http://www.lost-voices-stiftung.org) zu finden, „Sehila“ unter [www.sehila-hannover.de](http://www.sehila-hannover.de).

Veranstalter des Selbsthilfetages ist Kibis, die Kontaktstelle für Selbsthilfen. Träger ist der Paritätische Hannover. Warum dieser Tag so wichtig ist, dazu sagt Henrike Nielsen: „Die Arbeit der Selbsthilfegruppen wird sichtbar. Und auf der anderen Seite können Menschen, die vielleicht Hilfe brauchen, erste Kontakte herstellen.“ 2025 gibt es wieder einen Selbsthilfetag.

## Stadt verschafft Bäumen mehr Platz

Etwa 50 Bäume im Jahr bekommen mehr Grün um den Stamm – das soll die Lebensdauer erhöhen

**HANNOVER.** Er ist nicht wesentlich lauter als ein Staubsauger für den häuslichen Gebrauch. Nur seine Saugleistung ist um ein Vielfaches höher: Mit enormer Kraft der Pumpe legt der Saugschlauch surrend das Wurzelsystem der rund 40 Jahre alten Kastanie frei. Beschädigungen der Wurzeln sollen auf diese Weise minimiert werden – wenn sie denn überhaupt beschädigt werden, da der Saugbagger sehr behutsam arbeitet. Rund 50 Zentimeter Erreich pro Baum trägt der Riesenschlauch ab, die Kühle wird danach bewässert, mit Granulat bestreut und mit neuer Erde aufgefüllt.

Später streut die Stadt noch Blühhmischungen ein – fertig ist die Sanierung eines Standortes. Etwa 50 Bäumen verhilft die Stadt auf diese Weise pro Jahr zu einer verbesserten Standortqualität, damit sie gesund bleiben, länger leben und am Ende das Stadtklima weiter begünstigen. „Gesunde Wurzeln verbessern die Standfestigkeit und Widerstandsfähigkeit gegen Krankheiten und Schädlinge“, erläutert Bodo Hornig aus dem Fachbereich Umwelt und Stadtgrün. Bevor der Saugbagger anrückt, wird das Wurzelwerk von der Pflasterung rund um den Stamm befreit. Der Beton liegt aus heutiger Sicht viel zu eng an den Bäumen. An vielen Stellen haben die Wurzeln das Pflaster nach oben gedrückt – auch aus Gründen der Verkehrssicherung ist hier eine Nachbesserung nötig.

In erster Linie geht es der Stadt aber um die Umwelt. „Der Erhalt der Straßenbäume hat eine hohe Priorität. Denn unsere Stadtbäume, vor allem der Altbaumbestand, leisten einen wertvollen Beitrag für das Stadtklima und sind ein wesentlicher Baustein für die Anpassung an die Folgen des Klimawandels“, sagt Tina Kruse, Sachgebietsleiterin Baum und Flächenschutz. Denn: „Bäume mit einer Standzeit von mehr als 40 Jahren leisten, im Vergleich zu Jungbäumen, einen vielfach höheren Beitrag zur Kühlung der Stadt im Sommer durch Verdunstung, als Schattenspende und bei der Aufnahme von Niederschlagswasser.“

In der Brehmstraße im Stadtbezirk Südstadt-Bult saniert die Stadt aktuell 60 Baumstandorte zu möglichst zusammenhängenden Grünstreifen. Zufahrten zu Grundstücken bleiben dabei unberührt. Am Lindener Berg hat die Stadt vor kurzem fünf Baumstandorte zu einer zusammenhängenden offenen Fläche zusammengeführt und dabei etwa 120 Quadratmeter Bodenfläche entsiegelt. Für dieses Jahr stehen noch Misburg und Badendstedt-Davenstedt auf der Entsiegelungsagenda. Eine Prioritätenliste gibt es nicht. Hinweise auf eine Standortentsiegelung bekommt der Fachbereich durch Kontrollgänge, Hinweise aus den Stadtbezirksräten oder von Bürgern, die sich um Bäume vor ihrer Haustüre sorgen.

Diese Baum- und Wurzelpflege wird sich noch Jahre hinziehen, denn in Hannover stehen die meisten alten Straßenbäume wegen des hohen Versiegelungsgrades und des Klimawandels unter Dauerstress – die Einsicht, sich intensiver um das Stadtklima zu kümmern, gibt es auch in Hannover erst seit ein paar Jahren. Stress macht den Bäumen vor allem, dass sie durch die enge Pflasterung nicht genügend Wurzelraum haben und die Wasserversorgung sowie der Lufthaushalt eingeschränkt ist. Ergebnis: „Die Vitalität der Bäume nimmt im Laufe der Zeit ab“, sagt Tina Kruse. Die Kastanien an der Brehmstraße leiden zudem noch an einem Bakterium. Nicht überraschend: „Zahlreiche Baumkrankheiten werden durch schlechte Umwelt- und Standortbedingungen begünstigt, was eine Baumstandortsanierung zu einer bedeutenden Maßnahme für die Verbesserung der Baumvitalität macht.“



Um den Zustand der alten Straßenbäume zu verbessern, brechen Bodo Hornig und Sven Lampe von der Stadt mit einem Saugbagger die versiegelten Flächen um die Bäume herum auf und tauschen die alte Erde aus.

Foto: Andreas Voigt

**XXXLutz**

**HESSE**

**UMBBAU**

**IN GARBSEN**

**ABVERKAUF**

**BIS ZU**

**90%**

**AUF DEN UVP**

**ÜBER 560 ELEKTROGERÄTE**

**KAFFEEMASCHINEN**

**BACKÖFEN**

**KÜHLSCHRÄNKE**

**KOCHFELDER**

**MIKROWELLEN**

**DUNSTABZÜGE**

**AUCH AUF GROßE MARKEN**

**z.B. NEFF AEG SIEMENS BOSCH Miele BORA**

**XXXLutz Garbsen** | Robert-Hesse-Str. 3 | 30827 Garbsen | Tel. (030) 25549247-0 |  
Öffnungszeiten: Mo.– Sa. 10.00 – 19.00 Uhr | [garbsen@xxxlutz.de](mailto:garbsen@xxxlutz.de)

**MEIN MÖBELHAUS. MEIN ONLINE SHOP.**

**XXXLutz**





Deutschlands größte Rad-Auswahl

# bike ACADEMY

in Hannover

MIT OBSTACLE TRACK

Freitag, 21. Juni 2024 10:00 - 19:00 Uhr

Es erwartet Dich ein ereignisreicher Tag mit Workshops, DIY Schrauber Actions mit unseren Experten, MTB & eMTB Fahrtechnik Trainings und Barbecues.

## WORKSHOPZEIT

10:00 Uhr bis 11:30 Uhr	<b>WORKSHOP</b> Bike Pflege und gängigen Reparaturen
11:30 Uhr bis 12:30 Uhr	<b>DIY-WORKSHOP</b> Schrauben unter Anleitung der Profis
12:30 Uhr bis 13:30 Uhr	<b>DIY-WORKSHOP</b> Schrauben unter Anleitung der Profis
14:30 Uhr bis 16:00 Uhr	<b>WORKSHOP</b> Bike Pflege und gängigen Reparaturen
16:00 Uhr bis 17:00 Uhr	<b>DIY-WORKSHOP</b> Schrauben unter Anleitung der Profis
17:00 Uhr bis 18:00 Uhr	<b>DIY-WORKSHOP</b> Schrauben unter Anleitung der Profis

## OBSTACLE TRACK

**FAHRTECHNIK TRAINING**  
10:00 Uhr | 11:00 Uhr | 14:00 Uhr | 15:00 Uhr | 18:00 Uhr

**EMTB FAHRTECHNIK TRAINING**  
12:00 Uhr | 17:00 Uhr

Es stehen Scott Fully Testbikes zur Verfügung

## LOUNGE

## BARBECUE

Von Alltag bis Trail - sportliche E-MTB Power überall



BIKE THEORY WORKSHOPS



DIY SCHRAUBER ACTIONS



FAHRTECHNIK TRAININGS

NUR 3 €

NUR 9 € TEILNAHMEGEBÜHR

MIT BIKES VON SCOTT

Jetzt anmelden - vor Ort oder unter:

Die Teilnehmerzahl ist limitiert.



[event.deliuss-klasing.de/bike-academy/roadshow](https://event.deliuss-klasing.de/bike-academy/roadshow)



\*500 Wh +200 €

### HERCULES 20" Fold-E-Bike

#### Rob Fold F8 / R8

- leiser, effizienter Bosch Mittelmotor
  - wartungsarme 8 Gang Nabenschaltung
  - hydraulische Scheibenbremsen, optional extra Rücktrittbremse
  - Vollausstattung für kompromisslosen Alltagseinsatz
- Best-Nr.: 132015

Schnell faltbar für Bus, Bahn, Kofferraum

**BOSCH**  
Active Line Plus  
400/500\* Wh



701,- sparen  
UVP 3499,-  
**2798,-**

### BULLS E-MTB 29" Evo 625

- Kraftvoller Bosch Performance CX Mittelmotor mit 85 Nm Drehmoment
  - SR Suntour XCM Federgabel für überragenden Fahrkomfort
  - präzise 10 Gang Shimano Deore Schaltung
  - Hydraulische Scheibenbremsen
- Best-Nr.: 126626

Das smarte System  
**BOSCH**  
CX 85 Nm Drehmoment  
625 Wh



1000,- sparen  
UVP 3899,-  
**2899,-**

### DYNAMICS

#### City-E-Bike

#### Syncron Plus 407

- leicht abnehmbarer Akku mit bis zu 130 km Reichweite
  - Magura Hydraulikbremsen plus extra Rücktrittbremse
  - wartungsarme 7 Gang Nabenschaltung
  - Komfortpaket mit variablem Lenker
  - Trekkingbereifung mit Pannenschutz
- Best-Nr.: 126858

100% Bosch Top-Qualität

Preis-Leistungs-Knüller



**BOSCH**  
Active Line Plus  
50 Nm Drehmoment  
400 Wh

611,- sparen  
UVP 2799,-  
**2188,-**

Auch mit Trapezrahmen erhältlich

### KETTLER

#### Premium Ebike

#### Quadrano Pro 12 LTD

- hochstabiler Vollcarbonrahmen mit Carbon-Starrgabel
  - geringstes Gewicht und Shimano Spitzenmotor
  - bestechend aufgeräumtes Design
  - Shimano XT 12 Gang Kompletgruppe
  - pannensichere Schwalbe Breitreifen
  - Highend-LED-Lichtanlage von Supernova
- Best. Nr. 125686

Vollcarbonrahmen - leicht und stabil

Shimano XT Komplettausstattung



Besonders Leicht

**SHIMANO**  
EP 801  
85 Nm Drehmoment  
630 Wh

1011,- sparen  
UVP 6499,-  
**5488,-**

Leasing oder 0 % Finanzierung - Wir arbeiten mit allen führenden Anbietern zusammen!

HANNOVER Hanomag Gelände, Zweirad-Center Stadler Hannover GmbH, Göttinger Straße 16, 30449 Hannover Mo - Fr 10:00 bis 19:30 Uhr, Sa 10:00 bis 19:00 Uhr [www.zweirad-stadler.de](https://www.zweirad-stadler.de)

Irrtümer, Druckfehler, Preisänderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Teilweise keine Originalabbildungen. Angebote nur solange der Vorrat reicht. \*\* ehemalige UVP \*\*\* Preis entspricht unserem Markteinführungspreis der aktuellen Saison 1) Kaufpreis entspricht dem Nettodarlehensbetrag; Gebundener Sollzinssatz (jährlich) 0,0 %; effektiver Jahreszins 0,0 %; Beispiel: Finanzierungsbetrag 1.000,- Euro; 10 Monate 100,- €; Gesamtbetrag bei einer Laufzeit von 10 Monaten: 1.000,- €. Angaben zugleich repräsentatives Beispiel i. S. d. § 17 Abs. 4 PangV. Vermittlung erfolgt ausschließlich für den Kreditgeber BNP Paribas S.A. Niederlassung Deutschland, Standort München: Schwanthalerstr. 31, 80366 München. In Österreich erfolgt die Vermittlung für die BNP Paribas Personal Finance S.A. Niederlassung Österreich



Familienfest in St. Franziskus

**HANNOVER.** Die Gemeinde St. Franziskus lädt am Sonntag, 2. Juni, zum Familienfest rund um Kirche und Pfarrheim, Dresdener Straße 29, ein. Los geht es um 10 Uhr mit einem Festgottesdienst, ab 11.30 Uhr gibt es unter anderem jede Menge Sport-Wettbewerbe, Hüpfburg, Glücksrad, Bastel- und Spielangebote und Kaspertheater für kleine Gäste. Auf die Älteren warten vierhändige Klaviermusik, Hebebühnenfahrt, 7000 Bücher sowie ein VW-Campingbus von 1962. Ab 15 Uhr ist Tanztee im Pfarrsaal. Das Fest endet um 16.30 Uhr. **HR**

Flohmarkt in der Vogelsiedlung

**HANNOVER.** Es darf getrödelnd werden: Zum ehrenamtlich organisierten Garagen- und Flohmarkt in der Vogelsiedlung in der Groß-Buchholz haben sich für das Wochenende am 1. und 2. Juni 57 Stände angemeldet. Jeweils von 10 bis 17 Uhr finden sich neben Schnäppchen viele Möglichkeiten, nachbarschaftliche Kontakte zu knüpfen. **R/H/R**

➡ Mehr Infos: vogelbote.de/garagenflohmarkt

Bibliothek am Kronsberg

**HANNOVER.** Die Öffnungszeiten der Stadtbibliothek am Kronsberg, Thie 6, ändern sich. Sie bleibt an allen Samstagen in den Sommerferien (29. Juni bis 3. August) sowie mittwochs geschlossen. Geöffnet ist Montag und Dienstag von 13 bis 18 Uhr, Donnerstag von 13 bis 19 Uhr, Freitag von 10 bis 16 Uhr und Sonnabend außerhalb der Sommerferien von 10 bis 14 Uhr. **RED**

Stadtbahnfahrerin „Omagela63“ erreicht Tausende auf Instagram

Die 60-jährige **ANGELA LINDACHER-WEIS** teilt ihren Arbeitsalltag und ihre Hobbys auf Social Media – und wird immer bekannter

**HANNOVER.** 747.000-mal – so oft wurde das bekannteste Instagram-Video von Angela Lindacher-Weis aus der Stadtbahnlinie 6 in Hannover angesehen. „Wie kann man denn sein Fahrrad in der Bahn vergessen?“, fragt die Üstra-Fahrerin darin und zeigt ein rotes Rennrad, das zurückgelassen wurde. Im Hintergrund spielt die Titelmusik der „Sendung mit der Maus“. Das Video hat die 60-Jährige an der Haltestelle Messe/Ost aufgenommen – hier dreht sie die meisten ihrer Instagram-Posts.

Wir treffen Lindacher-Weis auf dem Betriebshof Leinhausen. Auch hier entstehen viele ihrer Videos. Unter dem Benutzernamen „Omagela63“ lädt die Üstra-Fahrerin täglich Bilder und Videos aus ihrem Alltag hoch. Über 5000 Menschen folgen ihr auf der Plattform, und noch viele mehr kennen sie. „Es nimmt zu, dass mich Leute auch auf der Straße erkennen und mich ansprechen oder ein Selfie wollen“, erzählt die 60-Jährige. „Was passiert eigentlich in einem Tunnel?“, fragt „Omagela“ in einem ihrer Posts. Sie erklärt online, wie die Tunnel-systeme, Ampeln und Hebel funktionieren. Wer eine Frage hat, kann sich bei ihr melden. „Die hohe Kunst ist ja, dass einem die Leute auch schreiben“, sagt Lindacher-Weis. Sie antwortet allen, die interessiert sind, das habe für sie etwas mit Höflichkeit zu tun. „Eine meiner Followerinnen hat sich bei mir gemeldet, weil ich sie mit meinen Videos inspiriert habe. Jetzt

macht sie einen Führerschein als Stadtbahnfahrerin“, erzählt die Mini-Influencerin.

UMGANG MIT HASS IM NETZ

„Im Alter fit bleiben und nie den Spaß verlieren“, steht in ihrem Profil auf Instagram. Dieses Motto verkörpert die 60-Jährige: Momentan trainiert sie für einen Triathlon. Auch ihr Training teilt sie online. „Ich sträube mich, in das Klischee alt, langweilig und ohne Technik zu passen“, sagt Lindacher-Weis, die vor drei Jahren begann, Videos online zu veröffentlichen.

Sie schneidet die Aufnahmen, fügt Effekte hinzu und unterlegt die Clips mit Musik. „Am liebsten mit House-Musik, das ist meine Lieblingsmusikrichtung“, sagt sie.

Nicht alle Menschen in ihrem Umfeld unterstützen ihren Auftritt auf Social Media, berichtet die 60-Jährige – das sei ihr aber egal. „Wenn man sich selbst auf die Schippe nehmen kann und sich nicht so ernst nimmt, ist das Leben viel einfacher“, sagt sie. Und das kann „Omagela63“: Zu dem Song „Pump it up“ tut sie auf Instagram beispielsweise so, als würde sie eine Stadtbahn aufpumpen.

„ETWAS WELPENSCHUTZ“

Vereinzel bekommt Angela Lindacher-Weis auch Hasskommentare: „Es gibt immer ein paar, die halt da auch manchmal ein bisschen abfällig sind“, sagt sie. Persönlich treffe sie das aber



Sie bearbeitet ihre Videos immer selbst: Angela Lindacher-Weis teilt ihren (Arbeits-)Alltag auf Instagram. Foto: Christian Behrens

nicht. „Ich habe natürlich auch bewusst den Namen Oma gewählt, da bekomme ich ein bisschen Welpenschutz.“

Instagram sei ihr Hobby und nichts, womit sie Geld verdienen wolle, betont Lindacher-Weis.

„Instagram hat für mich eigentlich nur Positives.“

Es motiviere sie, arbeiten zu gehen, in der Pause neue Videos zu drehen und Ideen auszuprobieren, sagt sie. „Ich mache das für mich, diese schönen Film-

chen.“ Die 60-Jährige nimmt bei Social Media aber durchaus eine Suchtgefahr wahr – gerade für die jüngere Generation. Sie selbst verbringe deshalb nie mehr als eine Stunde pro Tag auf der App. „Ich will nicht abhän-

gig von dem Kram werden“, sagt sie. In zwei Jahren geht „Omagela63“ in Rente. Was danach kommt, weiß sie noch nicht. Aber: Sie möchte mit Social Media weitermachen, solange es nur geht.

Medizin

ANZEIGE

Thema Nervenschmerzen

Nicht mehr so gelenkig?



So können Sie Knochen und Knorpel unterstützen!

Unsere Gelenke, die u. a. aus Knochen, Knorpel und Bindegewebe bestehen, sind täglich großen Belastungen ausgesetzt: Treppen steigen, Einkaufstüten tragen oder Bücken. Das macht ihnen mit den Jahren zu schaffen. Die gute Nachricht: Es gibt einen einzigartigen Nährstoffdrink namens Rubaxx Komplex mit speziellen Mikro-Nährstoffen. So trägt z. B. Vitamin C zu einer normalen Kollagenbildung für eine normale Knorpelfunktion bei. Mangan trägt zur Erhaltung normaler Knochen und Kupfer zur Erhaltung von normalem Bindegewebe bei. Zudem enthält Rubaxx Komplex die wichtigen Inhaltsstoffe Kollagenhydrolysat, Glucosamin, Chondroitinsulfat und Hyaluronsäure.

Fragen Sie in Ihrer Apotheke nach Rubaxx Komplex (frei verkäuflich erhältlich)!



Karpaltunnelsyndrom? So können Sie wieder fest zupacken!

Wissenschaftler entwickeln verheißungsvolle Arzneistoff-Kombi gegen diese speziellen Nervenschmerzen

Der Karpaltunnel ist ein enger, 4 bis 5 cm langer Durchgang am Handgelenk, durch den der sensible Medianusnerv, der Mittellarmnerv, verläuft. Dieser gilt als echter „Superheld“ unter den Nerven, denn er ist für die Steuerung der Bewegungen von Fingern, Handgelenken und Daumen sowie das Greifen und Halten von Gegenständen zuständig. Wird der Medianusnerv durch eine Verengung des Karpaltunnels gequetscht oder eingeklemmt, bezeichnet man das als Karpaltunnelsyndrom. Die Folge: Nervenschmerzen, die sich häufig auch durch Kribbeln oder Taubheitsgefühle äußern.

Ein Blick auf die potenziellen Ursachen

Untersuchungen zeigten, dass der Karpaltunnel bei rund 10 % der Erwachsenen von Geburt an zu eng ist – eine Eigenschaft, die auch vererbt werden kann. Doch auch übermäßige Belastung kann sprichwörtlich auf den Nerv gehen: Fließband- und Montagearbeiten oder Arbeiten mit bestimmtem Handwerkszeug erhöhen das Risiko genauso



wie wiederholende Handbewegungen und ungünstige Handhaltungen.

Nervenschmerzen behandeln – aber wie?

Um Patienten zu helfen, haben Wissenschaftler intensiv nach geeigneten Wirkstoffen geforscht. Dabei stießen sie auf den besonderen Arzneistoff **Cimicifuga racemosa**, der laut Arzneimittelbild stehende und ausstrahlende neuralgische Schmerzen bekämpft sowie Überempfindlichkeit und Taubheitsgefüh-

le. Doch nicht nur das! Vier weitere Arzneistoffe konnten mehr als überzeugen – u. a. **Gelsemium sempervirens**,

tomen wie Lähmungsgefühlen und Schmerzen entlang der

Nervenbahnen wirkt. **Iris versicolor** hat sich wiederum bei brennenden Schmerzen als wirksam erwiesen. Inzwischen gibt es ein rezeptfreies Arzneimittel in Deutschland, welches genau diese Kombination aus spezifischen Arzneistoffen in besonderer Dosierung enthält. Die Arznetropfen sind in Apotheken unter dem Namen Restaxil erhältlich. Neben- oder Wechselwirkungen sind nicht bekannt. Die Tropfen erfreuen sich bereits großer Beliebtheit bei Anwendern: „Hat wunderbar geholfen, super bei meinem nervenbedingten Karpaltunnelsyndrom. Absolut empfehlenswert.“

Tipp für unsere Leser: Restaxil ist auf **pureSGP.de** mit attraktiven Rabatten erhältlich.

**Tipp für unsere Leser**

Jetzt Restaxil Tropfen auf **pureSGP.de** bestellen und bis zu 17% sparen!

\*gilt beim Kauf von mehreren Packungen

**Restaxil**

Homöopathisches Arzneimittel bei Neuralgien (Nervenschmerzen)

**bis zu 17% sparen\***

**pureSGP.de**

Abbildung Betroffenen nachempfunden. RESTAXIL: Wirkstoffe: Gelsemium sempervirens Dil. D2, Spigelia anthelmia Dil. D2, Iris versicolor Dil. D2, Cyclamen purpurascens Dil. D3, Cimicifuga racemosa Dil. D2. Homöopathisches Arzneimittel bei Neuralgien (Nervenschmerzen). www.restaxil.de • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke. • Restaxil GmbH, 82166 Gräfelfing



# Mit dem Rad auf Reisen

Ein Transport ist mit dem Zug, Bus, Auto oder Flugzeug möglich, sollte aber jeweils **GUT VORBEREITET** werden

**HANNOVER.** Auf zwei Rädern andere Länder entdecken, entspannt durch die Natur radeln oder sportliche Herausforderungen suchen: Immer mehr Menschen fahren im Urlaub Fahrrad. Wer in dieser Zeit häufiger im Sattel sitzen möchte, bevorzugt laut einer Umfrage des Allgemeinen Deutschen Fahrradclubs (ADFC) fast immer, nämlich zu rund 95 Prozent, das eigene Fahrrad. Wird nur gelegentlich geradelt, kommt bei gut einem Drittel der Reisenden ein Leihrad infrage.

„Menschen sind oft sehr an das eigene Fahrrad gewöhnt und haben Probleme mit fremden Rädern“, erklärt Anika Meenen vom Verkehrsclub Deutschland (VCD). Das gelte insbesondere für Ältere. Außerdem gebe es nicht an jedem Ferienort ein Angebot für Leihräder. Das eigene Fahrrad kann hingegen an die meisten Urlaubsziele mitgenommen werden. Je nach Verkehrsmittel müssen verschiedene Aspekte berücksichtigt werden.

Mitnahme in der Bahn: Grundsätzlich können in Deutschland Fahrräder gut in Zügen mitgenommen werden. Vor allem im Fernverkehr sind die Kapazitäten jedoch sehr begrenzt. Deshalb sollten Stellplätze frühzeitig reserviert werden. Soll die Reise in der Hauptsaison und am Wochenende erfolgen, ist es sogar ratsam, Monate vorher zu buchen. Die Kosten betragen innerhalb Deutschlands 9 Euro pro Fahrt und Rad. Eine Mitnahme des Fahrrades ohne vorherige Reservierung ist nicht möglich.

In Zügen des Nah- und Regionalverkehrs besteht zwar in der Regel keine Reservierungspflicht, allerdings können diese vor allem zu Stoßzeiten so voll sein, dass Fahrräder nicht mitgenommen werden können. Dann muss unter Umständen auf Folgezüge ausgewichen werden. „Im Urlaub sollte daher nicht der Berufsverkehr als Reisezeit gewählt werden. Bei manchen Verkehrsbetrieben ist die Fahrrad-



mitnahme dann auch nicht erlaubt“, erklärt Kaas Elias vom VCD. Meist muss für 6,50 Euro ein Fahrradticket erworben werden, das deutschlandweit und ganztätig gilt. Auf manchen Strecken ist die Mitnahme von Fahrrädern kostenlos – zumindest zu bestimmten Zeiten.

Die Bahn befördert auch Tandems, zusammengeklappte Anhänger, Liegeräder sowie Pedelecs und E-Bikes. Der Akku darf während der Fahrt aber nicht abgenommen oder geladen werden. „Ein Ersatzakku gilt als Gefahrgut und darf nicht mitgenommen werden“, betont Christian Tänzler vom ADFC. Lastenräder und S-Pedelecs sind ebenfalls nicht gestattet. Falträder gelten als Handgepäck, wenn sie zusammengeklappt werden, erläutert Elias. Ihre Mitnahme ist dann gratis.

Fahrräder können im Zug ohne Umbauten transportiert werden. Taschen sollten jedoch schon vor dem Einsteigen abgenommen werden. Es empfiehlt sich, die Räder mit einem Schloss zu sichern, weil die Sitzplätze oft weit entfernt sind. Fürs Ein- und Umsteigen sollte ausreichend Zeit eingeplant werden. Vor allem Fahrstühle stellen in vielen Bahnhöfen ein Nadelöhr dar – wenn es sie überhaupt gibt.

Im Ausland bestehen unterschiedliche Mitnahmeregelungen. Auch dort sollte frühzeitig reserviert werden, weil die Kapazitäten in der Regel ebenfalls knapp sind. Das trifft selbst auf das Fahrradland Niederlande zu. Dort ist es üblich, sich am Zielort ein Rad zu leihen.

Transport mit dem Auto: Wer sein Fahrrad mit dem Pkw transportieren möchte, hat verschiedene Möglichkeiten. Ist der Kofferraum groß genug, kann das Rad darin verstaut werden. Unter Umständen sollte es dafür ein wenig auseinandergebaut werden, indem etwa die Laufräder abgenommen und der Lenker verstellt werden. In große Transporter passen sogar komplette Lastenräder.

Alternativ kann der Drahtesel auf einem Fahrradträger befördert werden, der zum Beispiel auf dem Dach befestigt wird. Dort muss eine Reling oder ein vom Hersteller empfohlenes Trägersystem vorhanden sein, schreibt der Allgemeine Deutsche Automobil-Club (ADAC). Die zulässige Dachlast darf nicht überschritten werden. Das Fahrrad hochzuheben und dort zu befestigen, ist allerdings nicht einfach. Der Luftwiderstand erhöht außerdem den Spritverbrauch deutlich. Vorsicht ist etwa bei Einfahrten in Tiefgaragen geboten.

Meist wird der Fahrradträger deshalb hinten angebracht – entweder an einer geeigneten Heckklappe oder an der Anhängerkupplung. Dann benötigt er ein eigenes Kennzeichen. Wer-

**Von der Schiene auf die Straße: Klappräder dürfen Fahrgäste in der Regel kostenfrei im Zug mitnehmen.**

Foto: Tobias Hase/dpa

Reisen mit dem Bus: „In Bussen des Nah- und Regionalverkehrs können Fahrräder oft nicht mitgenommen werden oder es gibt nur bestimmte Zeiten, wo dies möglich ist“, sagt Elias. Wer kleinräumig mit dem Rad unterwegs ist, sollte sich deshalb vorher gut informieren. Im Fernbus werden Räder oft transportiert, wenn zuvor eine entsprechende Buchung erfolgt ist. Das Unternehmen FlixBus hat dafür Fahrradträger am Heck oder spezielle Fahrradhüllen für den Gepäckraum. E-Bikes, Tandems oder Dreiräder werden allerdings nicht befördert. Falträder können zusammengeklappt als Sondergepäck aufgegeben werden. Die Kosten für die Fahrradmitnahme betragen bei FlixBus zwischen 8 und rund 19 Euro pro Fahrt.

Das Rad im Flugzeug: Viele Airlines befördern Fahrräder als Sperrgepäck, das frühzeitig angemeldet werden sollte. Akkus dürfen allerdings nicht mitgenommen werden. Sie können unter Umständen am Urlaubsort geliehen werden. Damit das Fahrrad beim Transport keinen Schaden nimmt, sollte es gut verpackt sein – am besten in einem stabilen Fahrradkoffer. Eine Alternative sind Fahrradkartons. Die Laufräder müssen in der Regel demontiert werden. Das Gleiche gilt mitunter auch für Lenker, Pedale und Sattel. Empfindliche Teile wie die Schaltung sollten etwa mit Luftpolsterfolie geschützt werden. Die Kosten für die Beförderung belaufen sich auf bis zu 100 Euro. Für das Geld kann im Urlaubsort oft mehrere Tage lang ein Rad gemietet werden.



**Hahne Tagespflege**  
Hannover-List



### Entspannter Start in den Tag: Wir holen Sie ab und bringen Sie wieder nach Hause!

Genießen Sie den Aufenthalt in der Hahne Tagespflege ohne Sorgen um den Weg.

Unser kostenloser Abhol- und Bringdienst kümmert sich darum, dass Sie bequem in unsere Tagespflege kommen und am Ende des Tages wieder sicher nach Hause gelangen.

Tel.: 0511 367 36 -1003  
[www.hahne-tagespflege.de/list](http://www.hahne-tagespflege.de/list)

### Leckere Grillwaren, aus Ihrer Region!



### Heimann

Fleischerei • Partyservice



**Aus eigener Schlachtung!**  
**Wir kochen für Sie**  
**jeden Mittwoch: Eintopf**

**Oesselse • Weidenstraße 6 • Tel.: 0 51 02 / 32 24**  
Di. - Fr.: 8 - 12.30 Uhr und 15 - 18 Uhr • Samstag: 7 - 12 Uhr

## Die Region Hannover startet den „Stadtradeln“-Wettbewerb

Um die 3500 Menschen radelten am Sonntag für eine Verkehrswende und feierten dann mit einem Fahrradfest am Maschsee

**HANNOVER.** Mit lautem Klingeln trudeln am vergangenen Sonntag Radfahrer aus der ganzen Region am Rudolf-von-Benningsen-Ufer am Maschsee ein. Um die 3500 Radbegeisterte aus der ganzen Region haben sich diesen Vormittag mit einer Fahrradsternfahrt auf den Weg gemacht, um sich hier zu treffen. Und das nicht nur des Späßes wegen: Das Fahrradfest läuft dieses Jahr unter dem Motto „Maschsee autofrei“.

„Ich bin für eine richtig gute Fahrradinfrastruktur und dafür, dass wir eine klare Trennung haben zwischen Fahrradwegen und dem Autoverkehr. Wir haben da im internationalen Vergleich auf jeden Fall noch Auf-

holbedarf“, sagt Regionspräsident Steffen Krach (SPD). Ein 100-Meter-Radsprint, eine Fahrradwartungsstation und ein Karussell, bei dem man mit dem Fahrrad Loopings schlagen kann: Das Fahrradfest lockt mit zahlreichen Angeboten. Im Mittelpunkt steht das Thema der Verkehrswende.

Mit dem Fest beginnt auch der diesjährige „Stadtradeln“-Wettbewerb, bei dem die Region versucht, so viele Kilometer auf dem Rad zu sammeln wie möglich. „Wir sind dabei, um ein Zeichen zu setzen. Fürs Fahrrad und gegen das Auto“, sagt Ella Korte (16). „In Politik und Gesellschaft geht umwelt-technisch alles viel zu langsam.

Fahrradfahren ist eigentlich die beste Möglichkeit, um voranzukommen“.

Die ganze Großfamilie nehme seit Jahren am Wettbewerb teil und sammelte Kilometer. Korte habe die Fahrradsternfahrt in der Südstadt gestartet, ihr Großvater sei aus Springe angereist.

Nico Jester (67) möchte besonders viele Kilometer fahren: Sein Ziel ist es, mehr als 800 Kilometer zu radeln. Jester ist heute als Tourleiter aus Ronnenberg nach Hannover gekommen und radelt im Zeitraum des Wettbewerbs von Würzburg nach Zürich und wieder zurück. „Ich bin engagiert, es müssen sich viele Dinge im Verkehr ändern“, sagt das Mitglied des Allgemeinen Deutschen Fahrradclubs (ADFC).

Im vergangenen Jahr hat die Region Hannover beim Wettbewerb den zweiten Platz belegt – und hat damit nach Berlin die meisten Kilometer auf dem Fahrrad gesammelt. „Wir hatten 27.000 Teilnehmerinnen und Teilnehmer. Das lässt sich steigern, wir wollen uns wie im Jahr 2021 den ersten Platz zurückholen“, sagt Krach.

Unter <https://www.stadtradeln.de/hannover> können Radbegeisterte ihre geradelten Strecken eintragen und bis zum 15. Juni Kilometer sammeln.



Timo Winkelmann und Niko Jeske machen mit beim Aktionstag „Maschsee autofrei“ in Hannover. Foto: Irving Villegas



## EUROPA-WAHL 9. JUNI 2024

### WÄHLEN GEHEN FÜR EIN FREIES, DEMOKRATISCHES UND SOZIALES EUROPA – GEGEN RECHTSEXTREMISMUS!

Am 9. Juni entscheiden die Wählerinnen und Wähler in 27 Ländern über die Zukunft der Europäischen Union. Wir, die Unterzeichnerinnen und Unterzeichner, setzen uns für ein freies, demokratisches, soziales Europa ein:

- für gute Arbeits- und Lebensbedingungen der Menschen,
- für existenzsichernde Einkommen durch europaweite Mindestlöhne und mehr Tarifbindung, damit Armut zurückgedrängt wird,

- für ein Importverbot von Produkten, die mit Ausbeutung und Zwangsarbeit hergestellt wurden,
- für wirksamen Klimaschutz durch einen Umbau der Wirtschaft und nachhaltige Lieferketten,
- für demokratische Mehrheitsentscheidungen im Europäischen Rat und für mehr Rechte des Europäischen Parlaments,
- für eine Friedensmacht Europa in einer solidarischen Weltgemeinschaft, ohne nationale Alleingänge.

Mit seinen 27 Mitgliedsländern muss Europa ein Ort des Friedens sein und zu friedlichen Konfliktlösungen offensiv beitragen. Autoritäre Regierungen und rechtsradikale Parteien dürfen nicht die Politik Europas bestimmen.

**Für Freiheit, Demokratie, Sozial- und Rechtsstaatlichkeit und für Menschenwürde!**  
**Wählen gehen am 9. Juni 2024 oder nutzen Sie die Möglichkeit der Briefwahl!**

Adis Ahmetovic  
Hasan Allak  
Christian Anders-Busch  
Rolf Bade  
Jost A. Bartholomäus  
Insa Becker-Wook  
Karin Beckmann  
Andreas Beichler  
Rüdiger Beins  
Petra Beitlich  
Michael Belamon  
Jochen Berendsohn  
Christiane Bierbaum  
Uta M. Biermann  
Almuth Blanck  
Beate Bock  
Bernhard Bock  
Christina Böttcher  
Manfred Böttcher  
Hans Braul  
Michael Brozy  
Bärbel Bruns  
Kai Brunzel  
Frank Bsirske  
Dietrich Burggraf  
Stavros Christidis  
Walter Deterding  
Dieter Dicke  
Horst Dralle  
Stefan Drechsler  
Karin Dronsch  
Sascha Dudzik  
Michael Dunst  
Markus Dziekan  
Hans Erich Ehms  
Kai Eisenblätter

Walter Fabian  
Okan Firat  
Christian Fischer  
Ghislaine Fischer  
Gunhold Fischer  
Michael Frank  
Daniel Gardemin  
Andreas Gehrke  
Martina Gehrke  
Edeltraut Geschke  
Elisabeth Golz-Seydel  
Willi Grewe  
Bernd Grimpe  
Edith Großpietsch  
Olivia Günter  
Torsten Hannig  
Ingo Harms  
Thomas Hermann  
Wolfgang Hey  
Susanne Heyn  
Nils Hindersmann  
Bärbel Hirsch  
Michael Höntsch  
Dietrich Höper  
Hans Hoffmann  
Stefan Holze  
Etta Homeyer  
Rolf Homeyer  
Bernd Jahns  
Bettina Jankovsky  
Marion Jüttner-Höltker  
Wolfgang Jüttner  
Waltraud Kämper  
Maren Kaminski  
Ilka Kasper  
Peter Kaste

Sven-Christian Kindler  
Joana Kleindienst  
Silvia Klingenburg  
Christa Knauf  
Norbert Knopf  
Hiltrud Koch  
Petra Köster  
Harald Kolbe  
Jutta Krellmann  
Karlijo Kreter  
Marcus Kretzschmar  
Norbert Kuck  
Heiko Kujawski  
Clars Kudla  
Ann-Carolin Kuhlmann  
Holger Labusga  
Bernd Lange  
Marion Lange  
Günter Lenz  
Marion Lenz  
Bernard Likefett  
Willi Lindenberg  
Elisabeth Lindenberg  
Michael Linnartz  
Nico Lopopolo  
Fritzi Lorenz  
Klaus Lorenz  
Frank Mannheim  
Yvonne Marchewitz  
Thadeus Mainka  
Andreas Matthias  
Hartmut Meine  
Inse Meinke  
Jörg Meinke  
Siegfried Meitz  
Jutta Meyer-Siebert

Eva Miller  
Rainer Müller-Brandes  
Ute Neumann  
Andreas Nolte  
Marc-Dietrich Ohse  
Noah Omogada-Osagie  
Martin Ortgies  
Ute Ortgies  
Thomas Otte  
Pia Pachauer  
Klaus Pape  
Heidi Pape  
Gabi Peters  
Jürgen Peters  
Finn Petersen  
Andreas Pfennig  
Michael Pöllath  
Liselotte Preissner  
Werner Preissner  
Axel Priebes  
Bala Ramani  
Wolfgang Räsche  
Kirsten Reimers  
Karsten Reinecke  
Christiane Reinecke  
Ursula Renner-Stumpf  
Klaus Richard  
Erich Rickmann  
Stefanie Roßbach  
Jürgen Sakschewski  
Dieter Schaefer  
Jens Schäfer  
Simone Schäfer  
Herbert Schmalstieg  
Maximilian Schmidt  
Valentin Schmidt

Peter-Jürgen Schneider  
Matthias Schrade  
Petra Schramm  
Margitta Schuermann  
Dirk Schulte  
Elke Schulte-Meine  
Detlev Schulz-Hendel  
Gerd Schumacher  
Norbert Schuster  
Ruth Schwake  
Helga Schwitzer  
Reinhard Schwitzer  
Tom Seibert  
Stephan Seiffert  
Fritz Seydel  
Maria Soyere  
Sigi Stenzel  
Andreas Strauch  
Volker Stumpf  
Reinhard Tegtmeyer-Blanc  
Wilhelm Warner  
Manfred Wassmann  
Gerd Weiberg  
Andreas Wiedner  
Frank Wiese  
Heinz Witte  
Ursula Witte  
Ingo Zieseniess  
Erich Zirke



# Fahrende Batterien

Elektrofahrzeuge als **ROLLENDE ENERGIESPEICHER** nutzen? Ob beim Ausflug ins Grüne oder als wichtiger Teil der Energiewende: Die Potenziale des bidirektionalen Ladens sind groß.

VON CARL UNDEHN

**BERLIN.** Vehicle-to-Grid, Vehicle-to-Home oder gar Vehicle-to-X – diese Begriffe gibt es schon lange. Doch erst jetzt setzen die Automobilhersteller die Technologien dahinter ernsthaft um. Aber was ist das überhaupt? Und welche Potenziale hat die Technologie?

Bidirektionales Laden meint die Möglichkeit, dass die Batterie eines Elektrofahrzeugs nicht nur geladen werden, sondern auch Energie abgeben kann. Das hat viele Vorteile und praktische Anwendungsmöglichkeiten: Nicht nur für die Fahrzeugbesitzerinnen und -besitzer, sondern auch für die Gesellschaft als Ganzes.

Das Vehicle-to-Load (V2L) ist dabei der erste Schritt. Dabei wird das E-Auto genutzt, um Geräte zu laden oder zu betreiben. Aus irgendeinem Grund erwähnen die Autohersteller oft die Möglichkeit, eine Espressomaschine in die Natur mitzunehmen und sie mit der Batterie des Autos zu betreiben. Eine wahrscheinlichere Anwendung

wäre wohl das Laden eines Laptops, eines E-Bikes oder vielleicht das Anschließen eines Werkzeugs.

Vehicle-to-Load ist eine Technologie, die bereits mehrere Elektroautos, die aktuell auf dem Markt sind, anbieten. Mehr als praktisch ist sie aber nicht. Richtig interessant – gerade im Hinblick auf die Energiewende – wird es erst mit Vehicle-to-Grid (V2G). Dass mehr Energiespeicher benötigt werden, um ein Stromnetz aus ausschließlich erneuerbarer Energie aufzubauen, darüber sind sich alle einig. Warum also nicht alle die Batterien nutzen, die heute schon auf den Straßen herumrollen?

Denn meistens rollen sie ja eher nicht so viel: Im Durchschnitt steht ein Pkw in Deutschland 23 Stunden am Tag herum. All diese geparkten E-Autos könnten in das Stromnetz der Zukunft integriert werden. Damit das funktioniert, sind Standardisierungen unter anderem bei der elektrischen Sicherheit, dem Netzanschluss oder der digitalen Kommunikation erforderlich. Eine wichtige Norm

existiert bereits: die ISO 15118-20. Sie steuert die Kommunikation zwischen E-Auto und Ladesäule – und ermöglicht so, dass ein Auto nicht nur Strom entnehmen, sondern auch zurückgeben kann. Denn auch dafür braucht es Regeln: Wenn eine Vielzahl von Elektroautos plötzlich Strom ins Netz speist, kann dies zu einem Überlastungsproblem führen.

Auch das rechtliche Rahmenwerk muss angepasst werden. Denn noch gibt es zahlreiche Hindernisse für Elektroautos, die Strom in das Netz einspeisen wollen. Aus diesem Grund hat die Nationale Leitstelle Ladeinfrastruktur kürzlich dem Bundesministerium für Digitales und Verkehr (BMDV) einen 60-seitigen Fahrplan für die Einführung des bidirektionalen Ladens in Deutschland vorgelegt.

„Bidirektionales Laden wird in Zukunft ein attraktives Zusatzangebot für die Nutzerinnen und Nutzer von Elektroautos sein: Das eigene Auto wird damit zum Stromspeicher – zuerst für den Verbrauch im eigenen Zuhause und in Zukunft auch für die Rückspeisung ins Stromnetz. Das hilft dabei, die Stromkosten zu senken, und macht unser Stromnetz gleichzeitig stabiler“, sagte Daniela Kluckert, Parla-

mentarische Staatssekretärin und Beauftragte für Ladeinfrastruktur im BMDV, bei der Vorstellung des Fahrplans.

Im ersten Schritt sollen ab kommendem Jahr marktfähige Lösungen für das sogenannte Vehicle-to-Home (V2H) eingeführt werden. Dabei wird die Batterie des Elektroautos genutzt, um das eigene Zuhause mit Strom zu versorgen. So könnte man zum Beispiel bei einem Stromausfall verhindern, dass der gesamte Inhalt des Gefrierschranks schmilzt. Oder das Auto könnte als Energiespeicher für Strom aus den eigenen Solarzellen genutzt werden.

Dafür braucht es unter anderem auch zu Hause Ladestationen, die das bidirektionale Laden ermöglichen. Bislang schicken sie in der Regel nur in eine Richtung Strom: von der Ladestation zum Auto. Einige Unternehmen und auch Autohersteller wie Volkswagen und Renault bieten bereits bidirektionale Ladestationen an.

Bei Vehicle-to-Load handelt es sich nur um ein lokales, geschlossenes Netz zwischen dem Zuhause und der Autobatterie. Das größere Potenzial – allein schon wegen der zunehmenden Zahl von E-Autos – liegt im Vehicle-to-Grid. Durch intelli-



Die Technologie des bidirektionalen Ladens erlaubt es, dass ein Auto nicht nur Strom entnehmen, sondern auch zurückgeben kann. Symbolfoto: Maxim Hopman / Unsplash

gente Steuerung können die Batterien von Hunderten oder Tausenden von Elektroautos zu „virtuellen Kraftwerken“ verbunden werden, die zur Stabilisierung des Stromnetzes beitragen. Sie könnten zum Beispiel überschüssigen Strom aus Sonnen- und Windkraftanlagen speichern, um ihn dann wieder ins Netz einzuspeisen, wenn der Bedarf am größten ist.

In der Praxis sähe das folgendermaßen aus: Sie fahren zur Arbeit, wo Sie Ihr Auto während des Arbeitstages laden. Möglicherweise gibt es direkt Solarzellen auf dem Bürodach. Aber auch sonst ist der Anteil an erneuerbar produziertem Strom zu dieser Tageszeit hoch.

Wenn Sie nach Hause kommen, schließen Sie Ihr Auto an eine Ladestation für bidirektionales Laden an. Auch Ihre Nachbarn und Nachbarinnen kommen zu dieser Zeit nach Hause. Es wird gekocht, die Waschmaschinen laufen, und der Energiebedarf steigt. Dann könnten die Elektroautos den Strom, den sie während des Tages geladen haben, an das Stromnetz zurückgeben. Und trotzdem bliebe ausreichend Kapazität übrig, um das Auto am nächsten Morgen zu nutzen.

Alles das würde automatisch geschehen, und wer ein Elektroauto mit V2G besitzt, könnte sogar Geld damit verdienen. Denn während das Auto geladen wird, wenn der Strom günstig ist oder

er direkt von den eigenen Solarmodulen kommt, kann der Strom aus der Batterie zu Höchstpreisen ins Netz zurückverkauft werden.

Offen ist jedoch derzeit noch, wie V2G die Lebensdauer der Batterie beeinflusst. Denn V2G – das bedeutet mehr Ladezyklen. Noch gibt es keine Erfahrungswerte, wie stark V2G die Kapazität der Batterie beeinträchtigen kann. Die meisten Hersteller bieten heute eine Garantie an, die besagt, dass die Batterie nach acht Jahren oder 160.000 Kilometern noch mindestens 70 Prozent ihrer Kapazität haben soll. Ob die großflächige Nutzung von bidirektionalem Laden dies ändern könnte, bleibt abzuwarten.

## Irrweg E-Fuels? Wieviel grüne Energie braucht man dafür?

Wissenschaftler haben errechnet, wie viele zusätzliche Windräder und Quadratkilometer Photovoltaikanlagen in Niedersachsen notwendig wären, um die klimaneutralen Kraftstoffe herzustellen.

**HANNOVER.** Im EU-Wahlkampf hat das Thema erneut Hochkonjunktur: Die CDU fordert in ihrem Wahlprogramm, das eigentlich ab 2035 geltende EU-weite Aus für Verbrennermotoren wieder rückgängig zu machen. Auch Bundesverkehrsminister Volker Wissing (FDP) setzte sich immer wieder dafür ein und drängte auf Ausnahmen für Fahrzeuge, die mit klimaneutral hergestellten E-Fuels betrieben werden. Doch es gibt in der Wissenschaft große Zweifel daran, ob es tatsächlich sinnvoll ist, im großen Stil auf E-Fuels – also aus Wasserstoff und CO<sub>2</sub> hergestellte Flüssigkraftstoffe – statt auf E-Autos zu setzen, um im Bereich Verkehr die Klimaziele zu erreichen. Das Berliner Borderstep Institut hat am Beispiel Niedersachsens durchgerechnet, was das konkret bedeuten würde.

Die Forschungseinrichtung, die sich regelmäßig mit Klima- und Innovationsthemen befasst, kommt in einer aktuellen Untersuchung zu folgendem Schluss: In Niedersachsen müssten 5940 zusätzliche Windräder sowie 480 Quadratkilometer Photovoltaikflächen installiert werden, um klimaneutrale E-Fuels für den Betrieb der rund fünf Millionen Fahrzeuge im Land – mit einer durchschnittlichen jährlichen Fahrleistung je Auto von rund 13.700 Kilometern – herstellen zu können. Zum Ver-

gleich: Für den direkten Betrieb einer E-Auto-Flotte derselben Größe und mit derselben Fahrleistung müssten laut der Studie im Vergleich zu heute nur 740 zusätzliche Windräder sowie 60 Quadratkilometer Photovoltaikflächen installiert werden.

### MEHR ENERGIE FÜR VERBRENNER

Auf ganz Deutschland lassen sich diese Zahlen hochrechnen, wenn man sie etwa mit dem Faktor zehn multipliziert. Die enormen Unterschiede erklärt das Borderstep Institut mit einer deutlich ineffizienteren Verwendung des mit Wind- und Sonnenenergie hergestellten klimaneutralen Stroms beim Einsatz von E-Fuels. Denn während der Strom in die E-Autos direkt eingespeist werden kann, sind bei der Produktion von E-Fuels weitere Schritte notwendig, bevor diese den Motor eines Fahrzeugs antreiben können.

Zunächst muss dazu mit Strom per Elektrolyse klimaneutraler Wasserstoff hergestellt werden, der in den üblichen Verbrennungsmotoren jedoch nicht als Treibstoff verwendet werden kann. Deshalb ist es notwendig, den Wasserstoff mithilfe chemischer Verfahren in E-Fuels umzuwandeln. Das alles kostet Energie. Die Borderstep-Studie nimmt an, dass – je nach E-Fuelart – nur 44 Prozent der Energie

im Strom auch im hergestellten Treibstoff ankommen. Der wiederum hat im Verbrennungsmotor einen schlechteren Wirkungsgrad als der Strom im E-Auto. Die Untersuchung geht davon aus, dass der Verbrauch von Verbrennern im Schnitt bei 74 Kilowattstunden auf 100 Kilometern liegt, bei E-Autos seien dies nur 20 Kilowattstunden je 100 Kilometer.

### FORSCHER: „UNNÖTIG TEUER“

Unter dem Strich kommt das Forschungsinstitut zu dem Schluss, dass für den Aufbau der Infrastruktur für eine Versor-

gung einer Verbrennerflotte von fünf Millionen Fahrzeugen in Niedersachsen Investitionen in Höhe von 102 Milliarden Euro notwendig wären. Für eine vergleichbare Flotte aus E-Autos geht die Borderstep-Untersuchung von Investitionen in Höhe von 34,7 Milliarden Euro aus – aktuelle Mehrkosten von E-Autos im Vergleich zu Verbrennern von 5000 Euro je Fahrzeug mit einkalkuliert.

„Der Betrieb einer Autoflotte mit E-Fuels erfordert sehr, sehr hohe Energiemengen und sehr hohe Investitionen in die Energieerzeugung und ist daher für jeden Einzelnutzer unnötig teu-



5940 zusätzliche Windräder sowie 480 Quadratkilometer Photovoltaikflächen, um klimaneutrale E-Fuels herzustellen?

Foto: Julian Stratenschulte

er“, sagt Jens Clausen, der federführende Autor der Studie. „Es ist kein Problem, einen Motor mit E-Fuels zu versorgen. Aber es ist ein Problem, Millionen von Motoren mit E-Fuels zu versorgen“, erklärt der Wissenschaftler. Andere Studien zeigen, dass damit zu rechnen sei, dass das Autofahren mit E-Fuels etwa dreimal so teuer sein werde wie das elektrische Fahren.

Auch ein im Januar 2024 gemeinsam von den Wissenschaftsakademien Leopoldina und Acatech sowie der Union der Deutschen Akademien der Wissenschaften veröffentlichtes Papier zur Bedeutung von Wasserstoff im Energiesystem der Zukunft kommt zu ähnlichen Schlüssen. „In vielen Einsatzbereichen und insbesondere bei Pkw sind batterieelektrische Antriebe in der Regel die kostengünstigste und bezogen auf den eingesetzten Strom die effizienteste Antriebsart“, heißt es darin.

Wenn zwei vergleichbare Fahrzeuge die gleiche Strecke zurücklegen, benötige ein mit Wasserstoff betriebenes Brennstoffzellenauto für die Produktion des Wasserstoffs etwa zweieinhalbmal so viel Strom wie ein Elektroauto für das Laden der Batterie. Fahre das Fahrzeug mit einem Verbrennungsmotor, der mit E-Fuels betrieben werde, sei durch die zusätzlichen Produktionsschritte beim Kraftstoff im

Vergleich zum E-Fahrzeug sogar etwa die fünffache Menge an Strom notwendig, schreiben die Wissenschaftsakademien.

Benötigt werde der grüne Wasserstoff im Verkehr vor allem für das Fliegen sowie für Schiffe. Wichtig werde dieser ansonsten vor allem für Prozesse in der Industrie, die nicht elektrifiziert werden können, etwa in der Stahlindustrie und der chemischen Industrie.

Die E-Fuel-Alliance, ein Verband, in dem sich unter anderem Unternehmen aus der Mineralöl- und Automobilindustrie zusammengetan haben, um die industrielle Produktion der Kraftstoffe aus erneuerbaren Energien voranzutreiben, hält deren Einsatz laut Hauptgeschäftsführer Ralf Diemer für sinnvoll „in allen Bereichen, in denen heute fossile Kraftstoffe verwendet werden“. Er fordert „vielfältige Ansätze, globale Partnerschaften und eine Vielzahl an Technologien, die ihre jeweiligen Vorteile ausspielen können“.

Dafür plädiert auch der Arbeitgeberverband Niedersachsenmetall. „Die Vorstellung, die Klimaziele im europäischen Straßenverkehr allein über die Neuzulassung von E-Autos zu erreichen, hat sich aufgrund der fehlenden Marktakzeptanz von batterieelektrischen Fahrzeugen bislang als Utopie erwiesen“, sagt Hauptgeschäftsführer Volker Schmidt.

Er halte es „in jedem Fall für sinnvoll, technologiefreundlich an die Senkung der Emissionen heranzugehen, so wie es mit Ausnahme der EU der Rest der Welt macht: mit E-Autos, synthetischen Kraftstoffen und Brennstoffzellen. Die Politik sollte Anreize setzen, anstatt zu regulieren.“

Sowohl die E-Fuel-Alliance als auch Niedersachsenmetall setzen sich dafür ein, bis 2030 eine fünfprozentige Beimischung von E-Fuels zu herkömmlichen Treibstoffen im europäischen Straßenverkehr zu erreichen. Dadurch könnten jährlich bis zu 60 Millionen Tonnen CO<sub>2</sub> eingespart werden.

Jens Clausen vom Borderstep Institut hält das für keine gute Idee. Allein für diese Menge E-Fuels müssten seinen Berechnungen nach in Europa oder anderswo etwa 15.000 Windräder mit einer Leistung von fünf Megawatt sowie 1250 Quadratkilometer Photovoltaikanlagen installiert werden, außerdem entsprechende Elektrolyse- und Syntheseanlagen aufgebaut werden. „Investitionen von circa 250 Milliarden Euro wären erforderlich für gerade einmal 5 Prozent des Treibstoffs. Mit einem Bruchteil des Aufwandes könnte man eine vergrößerte Elektroflotte antreiben und auch damit wesentliche Fortschritte beim Klimaschutz im Bereich Verkehr erzielen“, erklärt der Wissenschaftler.

## Wilde Expedition Truck

zu Hammerpreisen sofort verfügbar!

Mit Allrad, Lithium-Batterien, Solar, pistenfester Möbelbau, Echtholz etc.

ab 165.000,- € inkl. UST



Auto Wilde GmbH  
Vienenburger Str. 12  
38640 Goslar

Tel.: +49 (0) 53 21 / 6 85 39-0  
E-Mail: [verkauf@auto-wilde.de](mailto:verkauf@auto-wilde.de)  
[www.auto-wilde.de](http://www.auto-wilde.de)





# Endspurt vor der Sommerpause

DESIMOS SPEZIALCLUB verzaubert im Juni mit „Klug und Trug“

**HANNOVER.** Der Juni in Desimos Spezialclub startet im Doppelpack: Brodowy und Momsen sind am 3. und 4. Juni im Apollo, Limmerstraße 50, zu Gast. Kabarettist trifft Klappmaul in einem Road Movie ohne Straße: Die beiden Nordlichter Werner Momsen und Matthias Brodowy bringen mit ihrem dritten Theaterstück „Watt nu? Netz weg, gestrandet auf Hallig Dröge“ viel frischen Nordseewind auf die Hannoversche Bühne. Beide Termine sind bereits ausverkauft.

Wer vor der Sommerpause nochmal große Kleinkunst im Spezialclub erleben möchte, sollte sich also beeilen. Denn am Dienstag, 11. Juni, lädt Desimo solo zu „Klug & Trug“ ein. Ab 20.15 Uhr verzaubert der „Meistermögler“ im Apollo mit gewitzter Magie. Dafür erkundet er gemeinsam mit dem Publikum die Geheimnisse seines ersten Zauberkastens. Und er nutzt

die „Schwarmintuition“ der Zusehenden bis zur völlig überraschenden Auflösung – denn bei seiner Mentalmagie kommen sogar die irritierenden Gedanken auf, er könne selbigen lesen.

Gekürt mit der Sonderauszeichnung „Deutscher Kabarettpreis 2019“, setzt der Hannoveraner spitze Pointen, brilliert mit überraschenden Wortspielen und singt locker-lustige Strophen zum gerissenen Zauberberick. In seinem achten Programm kombiniert der sympathische Entertainer unterschiedlichste Darbietungen und Stimmungen zu einem facettenreich-funkelnden Abend. In dieser geschickten Kombination wird der Abend zu seiner ganz persönlichen One-Man-Show des „Magiers des Jahres 2019“.

➔ Nähere Informationen zum Programm und Kartenvorverkauf: [spezialclub.de](http://spezialclub.de)



Letzte Show vor der Sommerpause: Desimo verzaubert mit „Klug und Trug“. Foto: Maike Helbig

## 500 Stimmen gesucht für das Pop-Gospel-Rock-Projekt

ANZEIGE

Ein Aufruf an alle, die das Singen lieben

**HANNOVER.** 500 Stimmen auf der Bühne – ein unvergessliches Erlebnis.

Nach vielen erfolgreichen Projekten in ganz Deutschland, ruft das singOUT-Mass-Choir-Projekt von Silas Edwin nun wieder Sänger aus Hannover auf, mit dabei zu sein, wenn sich 500 Stimmen vereinen, um auf einem Konzert in der Swiss Life Hall eine Musikexplosion der Extraklasse zu präsentieren.

Die singOUT-Projekte garantieren ein unvergessliches Erlebnis mit viel Spaß, Musik und Emotionen. Von Pop bis Gospel, von Rock über Soul...

Viele Musikrichtungen werden in dem MassChoir vereint und bringen durch die Stimmgewalt, die hinter den vielen Stimmen steht, eine ganz besondere Energie. Auf dem Programm stehen unter anderem große Hits wie Leonard Cohens „Hallelujah“, Bruno Mars „Just The Way You Are“, Michael Jacksons „We Are The World“, sowie beliebte Gospels. Ab sofort können sich alle anmelden, die Freu-

de am Singen haben und Lust, auf der großen Bühne zu stehen und die Dynamik eines Mass-Choirs erleben möchten. Jeder ist willkommen. Nicht nur das Konzert, auch die gemeinsame Probezeit ist erfahrungsgemäß eine Zeit voller Spaß, tollen Erfahrungen, Lachen und neuer Freundschaften.

Los geht es mit einem Eingangsworkshop am 25. August 2024. Danach proben die Sänger einmal monatlich und bereiten sich sechs Monate lang auf den großen Auftritt in der Swiss Life Hall vor: dem Konzert singOUT Hannover, am 8. März.2025, auf dem die 500 Stimmen dann mit den Zuschauern die Musik feiern.

Für eine Anmeldegebühr erhalten die Sänger die Teilnahme an Workshops, sechs Monate Proben mit Vocalcoaches und Übungsmaterialien und den großen Auftritt in der Swiss Life Hall.

➔ Anmeldung unter: [www.singout-projekt.de](http://www.singout-projekt.de)



Foto: singOUT

## Ross-Schule öffnet Türen

ANZEIGE

**HANNOVER.** Infotag: Erneut öffnet die Ross-Schule ihre Türen, um die praxisnahen Ausbildungen sowie die Beruflichen Gymnasien und Fachoberschulen vorzustellen. Am Sonnabend, 8. Juni, sind Auszubildungsberaterinnen von 10 bis 14 Uhr vor Ort und beantworten alle Fragen rund um die Bildungsangebote. Die Ross-Schule liegt zentral in Hannover, Wilhelmstraße 2, direkt am Aegi. Sie bietet zwei- bis dreijährige Ausbildungen aus dem Gesundheitsbereich und den Naturwissenschaften an. Voraussetzung ist mindestens der Realschulabschluss. Die Ausbildungen starten im Herbst, Logopädie und Physiotherapie zusätzlich im Frühjahr. Parallel dazu können Schülerinnen und Schüler in einigen Bereichen die Fachhoch-

schulreife erwerben. Jeweils drei Gymnasien und Fachoberschulen mit verschiedenen inhaltlichen Schwerpunkten vervollständigen das Angebot. Mit Abitur oder Fachhochschulreife kann man ausbildungsbegleitend an der DIPLOMA-Hochschule studieren, zum Beispiel in Physiotherapie (B.Sc.). Außerdem befinden sich duale Studienangebote in Kindheitspädagogik (B.A.) und Soziale Arbeit (B.A.) im Angebot. Anmeldungen sind jederzeit möglich. Interessierte können auch einen individuellen Beratungstermin vereinbaren oder an der regelmäßigen Ausbildungs- und Studienberatung (dienstags von 15 bis 17 Uhr) teilnehmen.

➔ Weitere Infos: [ross-schule.de](http://ross-schule.de) und [diploma.de](http://diploma.de)

**Fleischerei B. Zimmermann GmbH**  
- gleich 2x in Ihrer Nähe

Raabestr. 1/Podbielskistraße  
Hannover/List  
Tel.: 0511-52 55 60  
(ehemals Fleischerei Reich)

Marktplatz 17  
Burgdorf  
Tel.: 05136-22 28

**von 03.06. bis 08.06.2024**

**Zum Wochenanfang von Montag bis Mittwoch:**  
Frische Kalbsleber solange der Vorrat reicht ..... 100 g **1,69 €**  
Hähnchen-Fitness-Pfanne „Bali“ ..... 100 g **1,29 €**

**Zimmermanns Schlemmer-Tüte**  
- 300 g Mett Halb & Halb ..... **Tüte nur 11,60 €**  
- 2 panierte Schnitzel vom Strohschwein aus der Kugel  
- ein Paket Bratwurst vom Strohschwein (3 Würstchen im Paket)

**Montag bis Samstag**

<b>NEU! Salami des Monats</b> <b>Salami d'Olivia</b> 100 g <b>2,99 €</b> luftgetrocknet, nach italienischer Art mit Oliven	<b>feiner Schinken zum Spargel</b> <b>Wienhäuser Landschinken vom Strohschwein</b> ..... 100 g <b>2,99 €</b>
---	---

**Vom Strohschwein**  
**Rippenbraten** 100 g nur **0,69 €**  
**Honig-Grillrippen für den Grill** 100 g **0,79 €**

**Beckinger Stroh Schwein**

<b>Neu! für den Backofen zu Hause</b> <b>Kartoffel-Gyros-Gratin</b> 400 g-Schale <b>6,50 €</b>	<b>Pastasalat mit Spargel in feiner Vinaigrette mit Pinienkernen.</b> 100 g <b>1,79 €</b>
---	---

**zum Wochenende von Donnerstag bis Samstag**

<b>Gyrosspieß</b> ..... 100 g <b>1,89 €</b>
<b>Nackensteak Jalapeno oder Zwiebelschwenksteak</b> ..... 100 g <b>1,19 €</b>

15587401\_002624

**Die Nr. 1 am Wochenende!**

**hallo**  
Wochenende

wo **Design** zu Hause ist  
und bleibt

Ambiente  
by  
**HESSE**

**Aktionspreis**

bisher € 4.150,-  
**€ 3.899,-**

**Sofa alba,**  
in Stoff,  
ca. 165 x 80 x 88 cm

**alba**  
Design: Roland Meyer-Brühl

Einrichtungsplanung mit alba bedeutet große Freiheit dank Vielfalt: Zahlreiche Elemente und Ausstattungsmerkmale bieten für nahezu jeden Bedarf die passende Lösung. Vom kompakten Sofa bis hin zur ultragroßen, sehr individuellen Wohnformation. Ganz nach Vorliebe kuschelig weich oder angenehm fest gepolstert sowie in zwei unterschiedlichen Sitztiefen, aus Wunsch Kopfstützen und mit verschiedenen Lösungen für die Seitenteile.

**brühl**

**Jubiläum: 75 Jahre brühl**  
Preisvorteil für neue Stoffe

**Seitenteile**

**a**  
Breite 25 cm  
Höhe 50 cm

**b**  
Breite 15 cm  
Höhe 50 cm

**c**  
Breite 10 cm  
Höhe 55 cm

**d**  
Breite 10 cm  
Höhe 50 cm

**e**  
abklappbar  
Breite 10 cm  
Höhe 60 cm

**f**  
abklappbar  
Breite 10 cm  
Höhe 60 cm

**g**  
Breite 25 cm  
Höhe 54 cm

wahlweise mit:  
• Armlehnkissen kubisch  
• Auflagekissen schmal

**interlücke**

**Aktionspreis**

**€ 5.113,-**

**Sideboard jorel reflect,**  
Indigo Spiegel,  
ca. 230 x 60 x 45 cm

**jorel reflect**  
Design: Philipp Mainzer

Grifflos mit Griff, das Öffnen der Türen und Schubkästen erfolgt direkt, ohne push-to-open Technik. Perfekte Voraussetzung für jorel reflect, die Ausführung Indigospiegel, denn so lassen sich die wunderschönen, ikonische Sideboards öffnen, ohne unschöne Fingerabdrücke zu hinterlassen. Ausgezeichnet mit dem German Design Award.

**Wir gestalten Ihr Zuhause**

Diplom-Innenarchitekten und -Innenarchitektinnen | Ganzheitliche Raumplanung und -einrichtung | Lichtdesign

Vereinbaren Sie jetzt Ihren persönlichen Beratungstermin

0511/279 781 907  
[www.ambiente-hesse.de](http://www.ambiente-hesse.de)

**Ambiente by Hesse · Möbel Hesse GmbH**  
Robert-Hesse-Straße 3  
30827 Garbsen/Hannover an der B6  
Tel. 0511 27978-1907 · Mo. bis Sa. 10 – 19 Uhr  
[www.ambiente-hesse.de](http://www.ambiente-hesse.de)

Bacher  
Balada & Co.  
Bielefelder  
Werkstätten  
Brand van  
Egmond  
Brühl

Christine  
Kröncke  
Cierre  
Classicon  
Cor  
Dauphin  
Home

De Sede  
Dormiente  
Draenert  
Edra  
Eloa  
Fiam  
Flos

Form Exklusiv  
Foscarini  
FSM  
Gruu  
Graypant  
Hästens  
Interlücke

JAB Anstoetz  
Kettner  
Kristalia  
Luceplan  
Montana  
Novamobili  
Penta

Pol74  
Raasch  
Raumplus  
Schönbusch  
Scholtissek  
Sitzwerke  
Team 7

Tommy M  
Volume K  
VS Manu-  
faktur  
Willisau  
Wittmann

Angebote gültig bis 22.06.2024.

14997001\_002624

Solange der Vorrat reicht. Ohne Deko. Für Druckfehler keine Haftung.



DVD-TIPP

WOW - NACHRICHT AUS DEM ALL

Mit elf Jahren ist Billie auf dem besten Weg, in die Fußstapfen ihrer Mutter zu treten, die als Astronautin das All erforscht hat. Begeistert vom Weltraum und der Kommunikation mit Außerirdischen trifft sie zufällig auf Dino, der ihre Faszination teilt. Nachdem sie gemeinsam an einem selbstgebauten Radioteleskop tüfteln, stoßen sie auf Signale von Außerirdischen?! Niemand will ihnen glauben, auch nicht im ESA-Weltraumhafen, wo sie Antworten auf ihre Fragen suchen. Billie und Dino gehen auf eigene Faust auf dem Gelände auf Spurensuche und entdecken in einem geheimen Labor einen schwebenden Stein! Als sie von den Wachleuten entdeckt werden, müssen sie ganz schnell ein gutes Versteck finden... und landen durch Zufall in einer Rakete, die sie direkt ins All katapultiert - ein atemberaubendes Abenteuer beginnt! Wir verlosen 3 mal 1 DVD (Näheres steht im Rätsel dieser Ausgabe).



Regisseurin ist zu Gast

**HANNOVER.** Der Kinodokumentarfilm „Walter Kaufmann - Welch ein Leben!“ wird erstmals in Hannover in einer Sondervorführung in Anwesenheit der Regisseurin Karin Kaper im Kino am Raschplatz gezeigt am Montag, 10. Juni, ab 18 Uhr. Zusätzliche Schulvorführungen gibt es am 11. Juni. Walter Kaufmann erlebte als Jude persönlich die katastrophalen Folgen des Nationalsozialismus. Als Schriftsteller und Korrespondent setzt er ein Zeichen gegen jede Form von Rassismus und Antisemitismus. **RED**

Kreatives mit „Kultur im Park“

**HANNOVER.** Kostenlose kreative Aktionen für alle gibt es donnerstags jeweils von 17 bis 18 Uhr auf der Wiese im Vahrenwalder Park, Vahrenwalder Straße 92. Noch bis 19. September lädt „Kultur im Park“ zu Workshops ein. Einfach vorbeikommen und mitmachen! Die Juni-Termine: ▶ 6. Juni: Theaterspiele ▶ 13. Juni: Buntes aus Pappe und Karton ▶ 20. Juni: Fingerfarben ▶ 27. Juni: Musikvideo drehen **HR**

25 Jahre Klatschmohn

Das **INKLUSIVE THEATERFESTIVAL** zeigt vom 3. bis 5. Juni im Kulturzentrum Pavillon seine Jubiläumsausgabe

**HANNOVER.** Das Projekttheater Klatschmohn präsentiert in der Jubiläumsausgabe im 25. Jahr ein inklusives Festival mit Theater, Musik und Tanz. Vom 3. bis 5. Juni gestalten im Kulturzentrum Pavillon, Lister Meile 4, in diesem Jahr 21 Gruppen das Programm. Für Gäste werden FM-Geräte und Gebärdensprache für hörgeschädigte Menschen angeboten. Audiodeskription steht auf Anfrage zur Verfügung. Das junge Publikum kann im Rahmen der Aufführungen am Vormittag auch an verschiedenen Bastel-, Musik- und Spielaktionen teilnehmen. Im Foyer des Pavillons sind Bilder von Arsen Nasibulin und Gabriela Schulz zu sehen sowie Selbstporträts aus dem kunsttherapeutischen Atelier der Gesellschaft für integrative Behindertenarbeit (GiB) Hannover. Zudem wird eine Foto-Text-Serie projiziert: „Klatschmohn – Gesichter und Gedanken. Was macht Klatschmohn für uns aus?“ von Andrea Friedrichsmeier und Andreas Maxbauer.

Das Vormittagsprogramm findet jeweils von 9.30 bis 12.30 Uhr statt, das Abendprogramm ab 19 Uhr.

Den Auftakt macht am Montag, 3. Juni, der Chor der Grundschule auf dem Loh mit der Musikschule der Landeshauptstadt Hannover und ihrem Konzert „Spieglein, Spieglein hier – Wer ist das schönste Tier?“. Die Astrid-Lindgren-Schule und Schule am Wasserwerk aus Burgdorf tanzen ihr Programm „Kein Sommer ohne euch“ und die Freie Waldorfschule aus Hannover-Bothfeld zeigt ihr Musiktheater „Ronja Räubertochter“ nach der bekannten Geschichte von Astrid Lindgren. Ein inklusives Bandprojekt der Ilmisi-Schule Garbsen und der Hochschule für Musik, Theater und Medien



Die esisto!company der Lebenshilfe Braunschweig präsentiert ihr Tanztheater „In einem Atemzug“.

Foto: Uwe Brodmann

Hannover liefert im Anschluss Live-Musik.

Im Abendprogramm warten zwei Tanztheater: „In einem Atemzug“ der esisto!company der Lebenshilfe Braunschweig sowie „Human 1“ vom Mixed Pickles e.V., Musik- und Kunstschule Lübeck und Theater Lübeck. Danach gibt's was auf die Ohren mit der Band der Paul Moor-Schule aus Wunstorf „Die Macher von der Basis“.

Am Dienstag, 4. Juni, geht es am Vormittag weiter mit starken Rhythmen: „Der große Trommelwirbel – Rhythmen aus dem Orient“ präsentiert ein Zusammenschluss aus zahlreichen Schulen in der Region Hannover.

Die Wendlandschule aus Dannenberg ist zu Gast mit ihrem Chor und einem Konzert mit dem Titel „Wie schön du bist“. Ein Sprechtheater zum Thema „Schule einst und heute“ zeigt die Schule Ilseder Hütte. Der Chor Buntklang singt „Schön! Besonders zu sein“.

Das Abendprogramm bringt eine getanzte Version von Shakespeares berühmtesten Liebespaar auf die Bühne: „Julia & Romeo – Habt ihr schon gehört?“ ist ein Tanz- und Performance-theater des Ensembles „Volxperformance“ der Theaterwerkstatt Bethel Bielefeld. „Vom Nil nach Südafrika“ reist ein Sprechtheater des Projekts Normal in Linden

der Lebenshilfe Hannover, und ein Mitmach-Theater widmet sich dem Thema „Um-Denken“.

Zum Festival-Abschluss am Mittwoch, 5. Juni, lässt die Band Shadow vom Internat Gutshof Hudemühlen es unter dem Motto „Einfach schön“ rockend krachen und ein Musical des Internats fordert „Tanz den Regen bunt“. Die Montessori-Schule aus Osnabrück ist mit einer Cheerleader-Show mit den Monte Girls und Boys am Start, bevor es mit dem Zirkus Rollino der Mira-Lobe-Schule durch die Jahreszeiten geht.

Abends bringen das Woppswe-der Tanztheater „Human 2 – Freiheit, Gleichheit, Geschwisterlich-

keit“ und „Ich sehe was, was du nicht siehst“ der Stützner-Compagnie Bewegtes und Bewegendes auf die Bühne. In der Pause werden Ergebnisse des Trommelworkshops präsentiert, und zum Abschluss zeigt die Helen-Keller-Schule aus Stolzenau ihre Szenencollage „Irgendwas ist immer“.

R/HR

**■ Kartenvorbestellungen sind möglich unter Telefon (0511). 2355550, unter tickets@pavillon-hannover.de und online auf pavillon-hannover.de. Nähere Informationen sowie das Programmheft zum kostenlosen Download gibt es auf projekttheater-klatschmohn.de.**

Neues aus dem Kulturdreieck

**HANNOVER.** In der Reihe „Knäuel Kulturdreieck – Sieben künstlerische rote Fäden durch Hannover“ geht es im Juni mit drei Aktionen weiter.

Den Start macht am Freitag, 7. Juni, der Performance-Spaziergang „Das Wunder von Hannover – ein SMASH Art Walk“ des Theaterkollektivs Agentur für Weltverbesserungspläne. Treffpunkt ist um 18 Uhr am Ihme-Zentrum, Ihmepassage 7, Eingang Blumenauer Straße. Die Superheldin SMASH geht auf die Straße und betrachtet das Hannover-Wunder aus weiblicher Sicht: „Alle können einen Penis zeichnen, aber zeichnen Sie mal eine Vulva. Hannover, du brauchst mehr Frauen\*freundlichkeit!“ Die Tour ist barrierefrei, dauert 90 Minuten und findet auch bei Regen statt. Der Eintritt ist frei.

Johannes Grenzfurthner präsentiert mit der „Transversale“ am Sonntag, 9. Juni, eine Zeitreisen-Geschichte zum Mitmachen als Rallye durch Hannovers In-

nenstadt und fragt dabei ganz eigene Weise nach Nachhaltigkeit. Die Teilnehmenden treffen sich um 14 Uhr am Künstlerhaus, Sophienstraße 2.



Mit dem Vorschlaghammer gegen Unterdrückung: Heldin SMASH geht auf die Straße - und lädt zu einer Hannover-Erkundung ein. Foto: Agentur für Weltverbesserungspläne

Der Wiener Künstler, Filmmacher, Schriftsteller, Schauspieler, Kurator und Performer bietet einen Prolog im Kulturdreieck, im Anschluss ab 15 Uhr mit „Dem Geheimnis auf der Spur“ Erkundungen an Stationen in der Innenstadt und schließlich einen Epilog von 19 bis 20 Uhr an geheimem Ort Der Eintritt ist frei.

Der Fotokünstler Guido Klumpe lebt in der Landeshauptstadt, wo er künstlerisch in Grenzbereichen zwischen abstrakter/minimalistischer Fotografie und Street Photography arbeitet. Durch seine angeborene starke Sehbehinderung nimmt er die Welt auf eine besondere Art wahr, abstrakt und auf Formen reduziert. Die Vernissage zu seiner Ausstellung „Vorwärts nach zurück – fotografische Forschungsreise durch Hannover“ wird am Donnerstag, 13. Juni, um 20 Uhr eröffnet vor dem Schauspiel Hannover, Prinzenstraße 9. Die Ausstellung läuft bis zum 31. August. **RED**

Harold und Maude

**HANNOVER.** Die Bühnenadaption von Hal Ashbys bekannter Erzählung „Harold und Maude“, im Jahr 1971 auf die Kinoleinwand gekommen und in dieser Fassung längst ein Kultfilm, feiert Premiere auf der Cumberlandischen Bühne, Prinzenstraße 9.

Harold, ein junger Mann aus privilegiertem Hause, scheint des Lebens müde und inszeniert – wieder und wieder – seinen eigenen Tod. Maude, eine ältere Frau, vom Leben und dessen Lasten gezeichnet, leuchtet hingegen vor Tatendrang und Lebenslust. Als die beiden sich bei einer Beerdigung begegnen, entsteht eine gegenseitige Faszination. Und somit auch der Beginn einer innigen Freundschaft; einer zarten Liebe. Diese Liebe erstarkt, als sich Maude sowie Harold in ihrer Eigenartigkeit fast anarchisch gegen Normen und Konventionen sowie deren Vertreter behaupten müssen. Zumal auch der Tod als überpräsenes Motiv ihrer Geschichte, bis zum Schluss –

mal mehr, mal weniger ernsthaft – auf seine gesellschaftliche Funktion und deren Bedeutung befragt wird. Schwarzhumorig und sehr berührend.

Für die Premiere am Sonnabend, 1. Juni, ab 19.30 Uhr mit anschließender Party in der Cumberlandischen Galerie gibt es nur noch Plätze auf der Warteliste. Die nächsten Termine sind am 4., 7. und 8. Juni, jeweils ab 19.30 Uhr. Karten (5 bis 26 Euro) gibt es im Vorverkauf. **RED**

■ staats-theater-hannover.de



Harold und Maude: berührende Liebesgeschichte gegen alle Konventionen

Foto: Kerstin Schomburg

Korrektur: Kindertheater

**HANNOVER.** In der Ankündigung des Freiluft-Kindertheaters „Das Schätzchen der Piratin“ in der Ausgabe vom 18. Mai war leider das Datum falsch angegeben. Die Termine lauten: Montag bis Donnerstag, 24. bis 27. Juni, jeweils ab 10 Uhr. Die telefonische Anmeldung bleibt zwingend erforderlich und ist möglich unter (0511) 816981. **HR**

Lesung mit Alicia Zett

**HANNOVER.** Die Autorin Alicia Zett spricht in der Veranstaltungsreihe „Queeres Wohnzimmer“ über LGBTQ-Themen und liest aus ihrem Bestseller „Wie Wellen im Sturm“ für Menschen ab 14 Jahren am Sonnabend, 1. Juni, ab 18 Uhr in der Stadtbibliothek, Hildesheimer Straße 12. Alicia Zett hat sieben erfolgreiche New-Adult-Romane um vielfältige queere Themen und Identitäten veröffentlicht. Der Eintritt zur Lesung ist frei. **RED**

Biblische „Me too“-Geschichte

**HANNOVER.** Ein Chorkonzert mit anschließendem Salongespräch behandelt das Thema „Die Erpressung der Susanna – eine biblische „Met too“-Geschichte“ am Donnerstag, 6. Juni, ab 19 Uhr in der Villa Seligmann, Hohenzollernstraße 39. Der King David Consort Hannover musiziert Chansons und Vertonungen von Texten, die auf Susanna und den Ort des Geschehens Babylon bezogen sind. Begleitend zur anschließenden Diskussion mit Dr. Petra Bahr und Jael A. Benar werden künstlerische Darstellungen der Geschichte gezeigt. Tickets (5 bis 20 Euro) Euro sind online oder telefonisch unter (0511) 844887200 erhältlich. **RED**

■ villa-seligmann.de

Die Stadt für morgen

**HANNOVER.** Zum „Internationalen Tag der Umwelt“ sowie zum „Bundesdeutschen Hitzeaktionstag“ laden der städtische Fachbereich Umwelt und Stadtgrün und der Verein Ökostadt e.V. am Mittwoch, 5. Juni, zu einem Spaziergang zum Thema „Stadt im (Klima)Wandel“ ein. Die Führung startet um 16.30 Uhr vor dem Schauspielhaus, Prinzenstraße 9, und dauert rund 2,5 Stunden. Fachleute erklären an zahlreichen Stationen gute Beispiele für die Anpassung an den Klimawandel in der Stadt, die Bedeutung dieser Orte und Maßnahmen für die Lebens- und Aufenthaltsqualität. Teilnehmende sind dazu eingeladen, weitere Orte mit Potenzial zur Klimawandelanpassung zu identifizieren und Anregungen für eine klimagerechte Handlungsweise mitzunehmen. Die Teilnahme ist kostenlos, eine Anmeldung unter spaziergang@oekostadt.de oder (0511) 1640330 erforderlich. **RED**

**BÜLENT CEYLAN & BAND - ICH LIEBE MENSCHEN**

18. Januar 2025 | Capitol

Ihr persönlicher Ticketservice der HAZ & NP

# Alle Stars. Alle Tickets. Ein Shop.

<b>Thirty Seconds To Mars</b> 15. Juni 2024: ZAG-Arena	<b>Rival Sons - Support: Creeping Jean</b> 19. Juni 2024: Capitol	<b>Vor Ort für Sie da:</b> In den HAZ & NP Geschäftsstellen Hannover, Lange Laube 10 Neustadt, Am Wallhof 1 Burgdorf, Marktstraße 16 Langenhagen, im CCL, Marktplatz 5 Theater am Aegi, Aegidientorplatz 2
<b>Heavysaurus - Rabatz &amp; Rabauken</b> 16. Juni 2024: Fössebad	<b>Sasa Stanisic - Möchte die Witwe</b> 20. Juni 2024: Kleiner Sendesaal	
<b>Sommerkonzert des SFO Hannover</b> 16. Juni 2024: Großer Sendesaal	<b>The Smashing Pumpkins</b> 21. Juni 2024: ZAG-Arena	
<b>Corey Taylor - support: Siamese</b> 18. Juni 2024: Swiss Life Hall	<b>Roland Kaiser</b> 21. Juni 2024: Heinz von Heiden Arena	

Telefonische Bestellannahme: 0511 12123333, online: tickets.haz.de // tickets.neuepresse.de

HAZ

Tickets by Laporte

NP



Juristen auf der Theaterbühne

**HANNOVER.** Der eine ist Star-Anwalt aus München, der andere ist Tagesschau-Sprecher aus Hamburg und, was viele nicht wissen, ebenfalls Jurist mit einer großen Leidenschaft für das Strafrecht. Dr. Alexander Stevens und Constantin Schreiber ermitteln zum ersten Mal gemeinsam auf ihrer Tour „Angeklagt – schuldig oder nicht? Live!“ Auf der Bühne im Theater am Aegi diskutieren sie am Sonnabend, 1. Juni, ab 20 Uhr echte und aktuelle Fälle – tatsächlich geschehene Verbrechen mit überraschenden Wendungen, geheimnisvollen Indizien und verrückten Motiven. Tickets (ab 39,90 Euro plus Gebühren) gibt es im Vorverkauf über eventim.

RED

Grobschnitt blicken zurück

**HANNOVER.** Eine 52-jährige Bandgeschichte haben Grobschnitt im Gepäck, wenn sie am Sonnabend, 1. Juni, ab 20 Uhr auf ihre „Party Acoustic Tour“ Station machen im Pavillon, Lister Meile 4. Die Grobschnitt-Gründungsmitglieder „Lupo“ (Leadgitarre) und „Willi Wildschwein“ (Sänger und Gitarrist) sowie Willis Sohn „Nuki“ (Gitarre, Gesang, Percussion) präsentieren ein dreistündiges Programm mit akustischen Versionen ihrer Song-Klassiker der Alben aus der Zeit von 1972 bis 1989. Der Eintritt kostet an der Abendkasse 45 Euro, 50 Prozent Ermäßigung gibt es mit Hannover-Aktivpass.

R/HR



Grobschnitt Foto: Peter Schepers

Kostenlos Kunst kennenlernen

Programm „Kunst umgehen“ mit **FÜHRUNGEN ZU KUNST IM ÖFFENTLICHEN RAUM** beginnt wieder

**HANNOVER.** „Kunst umgehen“, das Vermittlungsprogramm zur Kunst im öffentlichen Raum, ist wieder gestartet und lädt von Juni bis Oktober wieder dazu ein, sich auf geführte Streifzüge durch Hannover zu begeben und dabei Wissenswertes zu Kunstwerken, Kunstschaffenden und deren Hintergründe zu erfahren. Live und vor Ort präsentieren die Künstlerinnen und Kunstvermittlerinnen Anna Grunemann und Christiane Oppermann die Veranstaltungen, während das digitale Format als Magazin und Archiv auf kunst-umgehen.digital von Kunstvermittler Thomas Kaestle weitergeführt wird.

Vertiefung bieten in moderierten Gesprächen geladene Kunstschaffende und andere Expertinnen und Experten aus Kunst und Gesellschaft. Neben dem bekannten Format „GPS“, welches sich gezielt mit einem Kunstwerk im Stadtraum auseinandersetzt, wird in dem neuen Format „Special Topic“ eine erweiterte themenbezogene Auseinandersetzung mit geladenen Gästen geführt, wobei die teilnehmenden Gäste eingeladen sind, Fragen zu stellen und eigene Erfahrungen und Perspektiven einzubringen. Im „Sculpture Transfer“ gehen Anna Grunemann und Christiane Oppermann als Performance-Duo AG & CO weiterhin in Resonanz zu einem ausgewählten Objekt im öffentlichen Raum und entwickeln dabei das Format stetig weiter. Nicht zuletzt gibt es im Format „Überblick“ wieder dialogische Führungen zu Kunstwerken in Hannover, die spannende Hintergründe offenlegen.

Die Teilnahme an den Veranstaltungen ist kostenfrei und

eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Neu in diesem Jahr ist die Möglichkeit, Sonderführungen für maximal 20 Personen für Betriebsausflüge, Geburtstage oder andere Anlässe zu buchen. Die Kosten betragen 250 Euro. Anfragen zu besonderen Route oder einer besonderen Thematik können per E-Mail an info@kunst-umgehen.de angefragt werden.

DIE NÄCHSTEN TERMINE

► Sonnabend, 1. Juni, 15 Uhr: „Spricht das gestern für die Zukunft? Geschichtspolitische Projekte zwischen Dialog und Provokation“, Treffpunkt: Denkmal der Göttinger Sieben, Platz der Göttinger Sieben

Im Gespräch mit Martin Krenn, Künstler und Professor für Kunstvermittlung am Institut Freie Kunst der HBK Braunschweig, beleuchten Grunemann und Oppermann anlässlich des 75. Jubiläums der Inkraftsetzung des Grundgesetzes und vor dem Hintergrund sich zuspitzender politischer und gesellschaftlicher Krisen die Potentiale der Kunst und fragen, welche Rolle, Bedeutung und Wirkkraft Kunst im öffentlichen Raum im Kontext von Erinnerungskultur und Demokratiebildung hat. Dabei werfen sie einen Blick zurück auf das partizipative Kunstprojekt „enlightening the parliament“, welches Krenn mit Studierenden der HBK Braunschweig zum Jubiläum des Niedersächsischen Landtags 2022 realisierte. Nach einem Ortswechsel in die Städtische Galerie Kubus gibt der Künstler im vertiefenden Gespräch Einblicke in die eigene Kunstpraxis, in der er zu Themen wie Kapitalis-



Alice Aycocks Skulptur „Another Twister“ ist der Startpunkt einer Themenführung über von Frauen geschaffene Kunst im öffentlichen Raum.

Foto (Archiv): Thomas Bach

mus, Rassismus, Nationalsozialismus arbeitet und Kunst mit sozialem und gesellschaftspolitischem Engagement verschränkt.

► Sonntag, 9. Juni, 15 Uhr: „Floriano Bodini (1933 - 2005), Denkmal der Göttinger Sieben“, Ort: Platz der Göttinger Sieben

Im Format „Sculpture Transfer“ gibt es performative, meist nonverbale Handlungen in Resonanz zu ausgewählten Objekten im öffentlichen Raum. Sie sind als künstlerische Auseinandersetzung mit den Skulpturen und Erweiterung der Wahrnehmung zu verstehen. Das im Vorfeld der EXPO 2000 im Jahr 1998 errichtete Skulpturenensemble erinnert an ein bedeutendes Ereignis der deutschen Verfassungsgeschichte und ehrt die Zivilcourage und den demokratischen Geist und Protest von sie-

ben Göttinger Professoren im Jahr 1837.

► Dienstag, 25. Juni, 18 Uhr: „GPS (52° 22' 9,1\"/>

Bei diesem Termin in der Reihe „GPS“ gehen Anna Grunemann und Christiane Oppermann mit Nora Brünger, der neuen Kuratorin für Kunst im öffentlichen Raum mit Sitz im Kulturbüro der Landeshauptstadt Hannover ins Gespräch. Aktuell ist Brünger kuratorisch am Ausstellungsprojekt „Neues aus hannoverschen Ateliers“ beteiligt. Sie hat Künstlerinnen und Künstler aus Hannover und der Region eingeladen, Konzepte einzureichen, die sich ortsspezifisch mit der Passagensituation zwischen der Städtischen Galerie Kubus und dem Kubus EG (ehemals Galerie

vom Zufall und vom Glück) auseinandersetzen. Als künstlerische Leiterin und Kuratorin des Kunstvereins in Hildesheim hat sie bereits viele innovative, partizipative Kunst- und Vermittlungsprojekte auch im öffentlichen Raum realisiert. Im Gespräch gibt es darüber mehr zu erfahren – auch, welche Pläne und Visionen sie für die Kunst im öffentlichen Raum von Hannover hat.

► Freitag, 12. Juli, 16 Uhr: „women in public art“, Startpunkt: „Another Twister“ (2015), Alice Aycock, Sprengel Museum Hannover, Kurt-Schwitters-Platz 1

Unter den über 200 Werken der Kunst im öffentlichen Raum von Hannover gibt es keine zehn Arbeiten, die von Künstlerinnen geschaffen wurden. Mit den Arbeiten von Alice Aycock, Angela Bulloch und Dorothee von Windheim wird in diesem Vermittlungsformat nicht nur der Status Quo in Hannover beleuchtet, das „Special Topic“ wirft auch einen Blick über den Tellerrand und macht deutlich, dass Künstlerinnen – wenn auch häufig noch unter dem Radar der öffentlichen (oder männlich dominierten) Wahrnehmung – den urbanen Raum längst erobert haben. Dies tun sie mit einer Vielzahl von Themen, Arbeitsweisen und Strategien, mal subversiv, mal poetisch, mal partizipativ, mal aktionistisch. Das vertiefende Gespräch anhand ausgewählter Beispiele findet im Anschluss an den Spaziergang in der Städtischen Galerie Kubus statt.

Das Jahresprogramm ist in einer Broschüre als kostenloser Download auf kunst-umgehen.digital abrufbar.

Hey, hier kommt Alice

**HANNOVER.** Alice Cooper ist in der Regel bis zu sechs Monate im Jahr unterwegs, um seine spektakuläre Bühnenshow alten und neuen Fans zu präsentieren, wobei er die Bühnenauftritte ebenso genießt wie das Publikum. Nach einem erfolgreichen und arbeitsreichen Jahr 2023, in dem der 75-Jährige mit 67 Konzerten kreuz und quer durch Nordamerika reiste, mit den Hollywood Vampires fünf Konzerte in Deutschland spielte sowie sein aktuelles Album „Road“ veröffentlichte, präsentiert er seine neue Bühnenshow am Sonnabend, 22. Juni, ab 19 Uhr, auf der Waldbühne in Northeim.

Als Erfinder des Shock-Rocks überrascht der Pastorensohn mit seiner fulminanten Bühnenshow seine Fans immer wieder aufs Neue – wie in einem guten Horrormovie. Natürlich dürfen auch die alten Klassiker im Live-Programm von Alice Cooper nicht fehlen. So darf man sich unter anderem auf „School's Out“, „No Mr. Nice Guy“ und „Poison“ freuen.

Supported wird Cooper von den Grunge-Rockern Black Mirrors.

Ein Shuttlebus zur Waldbühne wird eingerichtet. Alle Infos dazu gibt es unter [www.livingconcerts.de](http://www.livingconcerts.de) Tickets gibts im VVK für 70 Euro zzgl Gebühren an den bekannten VVK-Stellen und unter [www.reservix.de](http://www.reservix.de)



Alice Cooper rockt am 22. Juni auf der Waldbühne Northeim. Foto: Jenny Risher

Aktionszeitraum: Gültig bis 18.06.2024 bzw. nur solange Vorrat reicht.

# UNSERE BESTE 11

## Premium-Böden stark reduziert!

**Laminat DEPOT**

Quadratmeter für Kinderherzen <sup>2</sup>

Mit dem Kauf eines neuen Bodenbelags während der Charity-Initiative „Quadratmeter für Kinderherzen“ am 14. und 15. Juni in der Filiale in Hannover, Varrelheide 204, helfen Sie der Tagesbildungsstätte der Lebenshilfe Hannover in Forst Mecklenheide. Hier sind 24 Schüler\*innen im Alter von 6 - 10 Jahren mit einem hohen Unterstützungs- und Pflegebedarf. Um technische sowie mediale Kompetenzen zu fördern, möchte die Schule einen Computer (CABITO) für die Unterrichtspausen zur Verfügung stellen. Diesen können alle gemeinsam nutzen, um sich dort zu informieren, Spiele zu spielen oder Musik zu hören. Pro verkauften Quadratmeter geht am Aktionswochenende ein Euro an die Tagesbildungsstätte.

**Unsere Top-Aufstellung**

9. Yosemite Stone frosty

11. Yosemite Stone pearl

8. Samaria Oak coffee

10. Caffama Oak

5. Amboro Oak

6. Palace Oak sand

7. Saverne

2. Vancouver grey

4. Alberta Umber

3. Makula Sand

1. Eiche Robust

**kostenlos** bei jedem Hartboden-Kauf

<p>Parkett LHD (51LHSDCL14 E16)</p> <p><b>1. Eiche Robust</b></p> <p>Stärke: 14,0 mm Nutzschicht: 3 mm Format: 186,0 x 18,9 cm</p> <p>Top-Transferpreis anstatt 42.99 €/m<sup>2</sup></p> <p>jetzt nur €/m<sup>2</sup> <b>34.99</b> <small>einschließlich Dämmung und Fußleiste</small></p>	<p>Rigid Vinyl (5227) - Holzoptik</p> <p><b>2. Vancouver grey</b></p> <p>Stärke: 5,0 mm, Nutzschicht: 0,4 mm Format: 122 x 22,9 cm Abriebklasse: NK 32, Garantie: 15 Jahre</p> <p>Top-Transferpreis anstatt 32.99 €/m<sup>2</sup></p> <p>jetzt nur €/m<sup>2</sup> <b>27.99</b> <small>einschließlich Dämmung und Fußleiste</small></p>	<p>Rigid Vinyl (5853) - Fliesenoptik</p> <p><b>3. Makula Sand</b></p> <p>Stärke: 5,5 mm, Nutzschicht: 0,3 mm Format: 60,9 x 30,4 cm Abriebklasse: NK 31, Garantie: 10 Jahre</p> <p>Top-Transferpreis anstatt 29.99 €/m<sup>2</sup></p> <p>jetzt nur €/m<sup>2</sup> <b>24.99</b> <small>einschließlich Dämmung und Fußleiste</small></p>	<p>Rigid Vinyl (5243) - Holzoptik</p> <p><b>4. Alberta Umber</b></p> <p>Stärke: 5,0 mm, Nutzschicht: 0,4 mm Format: 152,4 x 22,9 cm Abriebklasse: NK 32, Garantie: 15 Jahre</p> <p>Top-Transferpreis anstatt 34.99 €/m<sup>2</sup></p> <p>jetzt nur €/m<sup>2</sup> <b>27.99</b> <small>einschließlich Dämmung und Fußleiste</small></p>
<p>Laminat (8538) - Holzoptik</p> <p><b>5. Amboro Oak</b></p> <p>Stärke: 8,0 mm Format: 128,5 x 19,2 cm Abriebklasse: NK 32, Garantie: 20 Jahre</p> <p>Top-Transferpreis anstatt 17.99 €/m<sup>2</sup></p> <p>jetzt nur €/m<sup>2</sup> <b>12.99</b> <small>einschließlich Dämmung und Fußleiste</small></p>	<p>Laminat (8536) - Holzoptik</p> <p><b>9. Calama Oak</b></p> <p>Stärke: 8,0 mm Format: 128,5 x 19,2 cm Abriebklasse: NK 32, Garantie: 20 Jahre</p> <p>Top-Transferpreis anstatt 17.99 €/m<sup>2</sup></p> <p>jetzt nur €/m<sup>2</sup> <b>12.99</b> <small>einschließlich Dämmung und Fußleiste</small></p>	<p>Laminat (8539) - Holzoptik</p> <p><b>6. Palace Oak sand</b></p> <p>Stärke: 8,0 mm Format: 128,5 x 32,7 cm Abriebklasse: NK 32, Garantie: 20 Jahre</p> <p>Top-Transferpreis anstatt 19.99 €/m<sup>2</sup></p> <p>jetzt nur €/m<sup>2</sup> <b>15.99</b> <small>einschließlich Dämmung und Fußleiste</small></p>	<p>Rigid Vinyl (5220) - Holzoptik</p> <p><b>7. Saverne</b></p> <p>Stärke: 5,0 mm, Nutzschicht: 0,4 mm Format: 122 x 18 cm Abriebklasse: NK 32, Garantie: 15 Jahre</p> <p>Top-Transferpreis anstatt 29.99 €/m<sup>2</sup></p> <p>jetzt nur €/m<sup>2</sup> <b>24.99</b> <small>einschließlich Dämmung und Fußleiste</small></p>
<p>Laminat (8538) - Holzoptik</p> <p><b>8. Samaria Oak coffee</b></p> <p>Stärke: 8,0 mm Format: 128,5 x 19,2 cm Abriebklasse: NK 32, Garantie: 20 Jahre</p> <p>Top-Transferpreis anstatt 17.99 €/m<sup>2</sup></p> <p>jetzt nur €/m<sup>2</sup> <b>12.99</b> <small>einschließlich Dämmung und Fußleiste</small></p>	<p>Laminat (8532) - Fliesenoptik</p> <p><b>10. Yosemite Stone frosty</b></p> <p>Stärke: 8,0 mm Format: 63,8 x 33 cm Abriebklasse: NK 32, Garantie: 20 Jahre</p> <p>Top-Transferpreis anstatt 17.99 €/m<sup>2</sup></p> <p>jetzt nur €/m<sup>2</sup> <b>13.99</b> <small>einschließlich Dämmung und Fußleiste</small></p>	<p>Laminat (8533) - Fliesenoptik</p> <p><b>11. Yosemite Stone pearl</b></p> <p>Stärke: 8,0 mm Format: 63,8 x 33 cm Abriebklasse: NK 32, Garantie: 20 Jahre</p> <p>Top-Transferpreis anstatt 17.99 €/m<sup>2</sup></p> <p>jetzt nur €/m<sup>2</sup> <b>13.99</b> <small>einschließlich Dämmung und Fußleiste</small></p>	

# Laminat DEPOT

[www.laminatdepot.de](http://www.laminatdepot.de)

Öffnungszeiten: Mo-Fr 10 - 19 Uhr · Sa 9 - 18 Uhr

Laminat-Lager Mitte GmbH · Herforder Str. 158 · 33609 Bielefeld

**Hannover**  
am A2 Center · Varrelheide 204

**TEST TOP SERVICE-QUALITÄT**  
AUSGABE 3/2021  
Kundenbefragung  
★★★★★ 2021/22

**Laminat DEPOT**  
RECHT KATOWICE  
URPOT & SPINNO

**Ausgezeichnet:**  
Heimtex Star 2019  
Fachhändler des Jahres

BTH Heimtex Hamburg  
[www.raumausstattung.de](http://www.raumausstattung.de)  
Soziales Engagement

**Sonntag ist Schautag!**  
**12-16 Uhr**  
keine Beratung u. kein Verkauf außerhalb der gesetzlichen Ladenöffnungszeiten!

Jetzt 18x · auch in: Bielefeld, Bietigheim, Bochum, Dortmund, Duisburg, Essen, Gelsenkirchen, Hamburg, Hamm, Iserlohn, Lippstadt, Mülheim/Ruhr, Paderborn, Porta Westfalica, Solingen, Velbert und Wuppertal

12965401\_002624

13468HAN



HOROSKOP

**WIDDER 21.3.–20.4.**  
Nehmen Sie allen Mut zusammen und sprechen Sie Ihre Probleme ganz offen an. Sie werden sich wundern, wie schnell sich eine Lösung finden lässt.

**STIER 21.4.–20.5.**  
Sie vermögen die Konkurrenz jetzt besser zu erkennen. Gebrauchen Sie Ihren klaren Menschenverstand. Im Grunde ist alles ganz einfach zu lösen.

**ZWILLINGE 21.5.–21.6.**  
So motiviert, wie man Sie augenblicklich erlebt, sind Sie selten. Vielleicht wissen Sie nun, welche Aufgabe wirklich Ihrer Begabung entspricht.

**KREBS 22.6.–22.7.**  
Ihre etwas unkonventionelle Arbeitsmethode dürfte nicht den gewünschten Anklang finden. In der Partnerschaft klappt es dafür jetzt umso besser.

**LÖWE 23.7.–23.8.**  
Ihre ungebremste Neugier und Ihre Ungeduld fügen Ihnen einen Schaden zu, der leicht zu vermeiden gewesen wäre, wenn Sie selbstkritischer wären.

**JUNGFRAU 24.8.–23.9.**  
Sie dürfen jetzt nicht alles glauben, was Ihnen erzählt wird. Vieles ist nur Gerede und könnte so gut wie gar keinen Wahrheitsgehalt aufweisen.

**WAAGE 24.9.–23.10.**  
Ein Streit, der Ihnen auf der Seele liegt, lässt sich nun bereinigen. Nutzen Sie die Zeit gut aus. Sie schaffen mehr, als Sie anfangs vermuten.

**SKORPION 24.10.–22.11.**  
Persönliche Probleme sollten besser von einem Außenstehenden ferngehalten werden. Ein kleiner Kassensturz sorgt nun für finanziellen Überblick.

**SCHUTZE 23.11.–21.12.**  
Der Alltag zerrt am Nervenköstüm. Stellen Sie sich mutig den Herausforderungen. Mit Gelassenheit und Ausdauer lassen sich viele Dinge meistern.

**STEINBOCK 22.12.–20.1.**  
Ein Energieschub ist zu erwarten, der Ihr Leistungsvermögen enorm erhöhen wird. Zeigen Sie jetzt auch einmal Mut zu unpopulären Entscheidungen.

**WASSERMANN 21.1.–19.2.**  
Probieren Sie, mehr über die Handhabung einer Sache in Erfahrung zu bringen; vielleicht kommt deren Anwendung tatsächlich auch für Sie infrage.

**FISCHE 20.2.–20.3.**  
Das Leben zeigt sich von der schönsten Seite. Hüten Sie sich jedoch, vorwiegend in gesundheitlicher Hinsicht, davor, zu leichtfertig zu werden.

GEWINNRÄTSEL

Reduzierung von Waffen	Fleischkloß, Frikadelle	Kater in der Fabel	ein Balte	Einfahrt	niederdeutsch: Bauer	Stadt am Leba-See	süd-amerikanischer Tee	kurz für: von dem	Streich-instrument	röm. Zahlzeichen: 900
5							Ausruf des Schauderns	englisch: neu		
Teppichoberfläche	Teil des Hub-schraubers		persönliches Fürwort	ein-facher Hocker	unabhängig	3				alter Ton-träger (Abk.)
wein-artiges Honig-getränk	Sänger der 60er (Billy) †								Meeres-säugetier	Milch-organ beim Rind
Initialen von Sänger Marshall									Fremd-wortteil: unter	Roman-figur bei Fleming (James)
Fremd-wortteil: Erde	Horn-masse am Tierfuß	Teil des Kopfes	Frauen-kurz-name	Nudis-mus (Abk.)	Außer-irdischer einer TV-Serie	weibl. Borsten-tier	med.: Kno-chenab-nutzung	lauter Anruf	Salat-zutat	Abk.: Funk
Bottich		6					unter-stützen			
dt. Schau-spielerin (Nadja)			vertrag-licher Vorbe-halt	4					Nome der Vergan-genheit	1
Stadt am Main										
							1	2	3	4
							5	6	7	8
							9			

**Länger im Blick bleiben:**  
Hier Ihre Anzeige buchen auf [www.wochenblaetter.de](http://www.wochenblaetter.de)

Kinoerlebnis für die heimischen vier Wände: WOW – Nachricht aus dem All – „WOW“.  
Auf eifrige Rätselfreunde wartet 3 mal 1 DVD als Gewinn.

**ACHTUNG:** Jetzt QR-Code scannen und gewinnen! So können Sie gewinnen: Scannen Sie einfach diesen QR-Code, um an unserem Gewinnspiel teilzunehmen. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.  
Alle Lösungen, die bis Donnerstag, 6. Juni, 17 Uhr, eingehen, nehmen teil.



LEBENSHILFE

Drogenberatungsstelle	70 14 60	Selbsthilfegruppen (Kontaktstelle)	66 65 67
Drogenberatung Neues Land	33 61 17 30	Krisenberatung Mädchenhaus zwei 13	3 00 58 72
Alkohol- u. Medikamentenabhängige	70 03 10 90	Frauenhaus Hannover	66 44 77
Anonyme Alkoholiker	9 80 55 14	Frauen- und Kinderschutzhaus	69 86 46
Hannöversche Aids-Hilfe	(07 00) 44 53 35 11	Sorgentelefon Kinder und Jugendliche	(08 00) 1 11 03 33
Telefonseelsorge	(08 00) 1 11 01 11	Hörgeschädigtenberatung	8 38 65 32
Epilepsie-Beratung	8 56 50 25	Sehgeschädigtenberatung	5 10 42 18

NOTDIENSTE

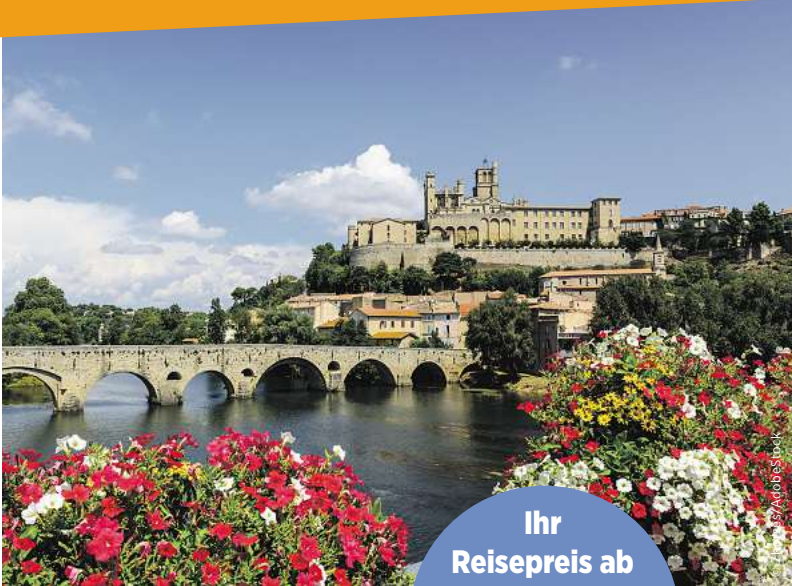
<b>Stadt Hannover:</b>	
Allgemeiner Notruf (Polizei)	110
Feuerwehr	112
Rettungsleitstelle	
Krankentransport	1 92 22
Gift-Notrufzentrale (05 51)	1 92 40
Notfallsprechstunde (Zentrum)	11 61 17
Notfallsprechstunde (Nordstadt)	1 23 83 43
Kinderärztliche Notfallambulanz	81 15 33 00
Augenarzt	31 40 44
Zahnärztlicher Notdienst (alle Kassen)	31 10 31
Zahnärztl. Notdienst (alle Kassen)	6 42 48 08
Privatärztlicher Notdienst*	1 92 57
Privatärztl. Akutdienst*	(0 18 05) 30 45 05
Privatzahnärztl. Notdienst*	8 38 73 03
Zahnschmerz-Notdienst	2 61 42 10
Schwangere in Not	(08 00) 6 05 00 40
Notruf für vergewaltigte Frauen	33 21 12
Tierärztlicher Notdienst	65 51 18 21

\*Keine Kostenübernahme durch gesetzliche Krankenkassen

TECHNISCHE NOTDIENSTE

Pannenhilfe des ADAC	(0 18 02) 22 22 22
Pannenhilfe des ACE	(0 18 02) 34 35 36
Pannenhilfe des AvD	(08 00) 9 90 99 09
Deutsche Telekom	(08 00) 3 30 20 00
Stadtwerke (Gas)	4 30 41 11
Stadtwerke (Strom)	4 30 31 11
Stadtwerke (Wasser)	4 30 51 11
Stadtwerke (Fernwärme)	4 30 32 11
Stadtwerke (Straßenbeleuchtung)	4 30 31 12
Installateure, Heizung, Sanitär	84 10 10
Elektro-Notdienst	1 31 66 91

hallo LESERREISEN Rundreisen 2024



Ihr  
Reisepreis ab  
**€1.999**  
pro Person  
im DZ

Bahnenzauber Südfrankreich - Jeder Zug ein Wunder

Traumhafte Eisenbahnerlebnisse und faszinierende Landschaften mit Andorra

Reisetermin 11-Tage-Reise/HP: Sa. 15.06. - Di. 25.06.24

Entdecken Sie Frankreichs Süden mit der Bahn. Auf historischen Bahnlinien fahren Sie in die schönsten Naturregionen zwischen Cevennen, Pyrenäen und dem Mittelmeer. Völlig neue Ein- und vor allem Aussichten erwarten Sie. Auf den schönsten Bahnstrecken entlang wilder Schluchten, Weinbergen, kleiner traditoneller Dörfer und des pyrenäischen Gebirges werden Sie stets von einem milden Klima mit zahlreichen Sonnenstunden begleitet.

**So wohnen Sie:** Auf der Rundreise durch Frankreich und Andorra im \*\*\*\*Hotel im Raum Lyon H/R, Hotel Novotel Avignon Nord\*\*\*\*, Hotel Novotel Narbonne Sud\*\*\*\* und Hotel Màgic La Massana Andorra\*\*\*\*. Zimmer mit DU/WC, Farb-TV und Telefon.

- Leistungen:**
- ✓ Fahrt im Komfortreisebus ab/bis Hannover
  - ✓ Taxigutschein (Taxizone 1)
  - ✓ 10 Übernachtungen mit Halbpension in guten Mittelklassehotels:
    - 2 x \*\*\*\*Hotel Im Raum Lyon H/R;
    - 3 x Hotel Novotel Avignon Nord\*\*\*\*,

- 3 x Hotel Novotel Narbonne Sud\*\*\*\*;
- 2 x Hotel Màgic La Massana Andorra\*\*\*\*
- ✓ 8 Tage Reiseleitung lt. Programm
- ✓ Stadtführungen in Avignon, Montpellier und Carcassonne
- ✓ Eintritt Pont du Gard
- ✓ „Cevennen-Dampfzug“ von Anduze - St. Jean-du-Gard inklusive Aufenthalt
- ✓ Eintritt Bambuswald
- ✓ „Train Rouge“ von Axat - Rivesaltes
- ✓ Weinverkostung in Rivesaltes
- ✓ Eintritt Burg Carcassone
- ✓ Schifffahrt Canal du Midi
- ✓ „Gelben Zug“ von Villefranche - Latour de Carol
- ✓ Andorra-Rundfahrt mit Reiseleitung
- ✓ Besuch eines andorrrischen Likörladens & Verkostung des Likörs inklusive Schokolade und Wurst
- ✓ Inklusive City Tax für Lyon, Avignon & Narbonne

**Extrakosten pro Person:** Einzelzimmer-Zuschlag..... € 420  
Eventuelle weitere Eintritte vor Ort zahlbar.

BUCHUNG UND BERATUNG (Montag – Freitag 9.00 – 16.00 Uhr): Pülm Reisen GmbH // Kennwort: 3061 // Tel.: (0 53 84) 9 60 60

Irrtümer und Druckfehler vorbehalten. Alle Angebote solange der Vorrat reicht, inkl. MwSt. sowie exkl. kommunaler Abgaben. Veranstalter: Pülm Reisen GmbH, [www.puelmreisen.de](http://www.puelmreisen.de)



STELLENMARKT

Das renommierte Institut für Demoskopie Allensbach sucht

# Interviewer (m/w/d)

für eine nebenberufliche Tätigkeit (mündliche Interviews, vorwiegend in Privathaushalten an Ihrem Wohnort). Wenn Sie aufgeschlossen sind, über ein sicheres Auftreten verfügen, an Menschen, interessanten Themen und an einem kleinen Nebenverdienst interessiert sind, dann schicken Sie uns einfach einen tabellarischen Lebenslauf zu (keine Zeugnisse, noch kein Passbild).

**IfD** Institut für Demoskopie Allensbach  
Interviewer-Ressort • 78472 Allensbach  
Fax: 07533/30 48 • [interviewer@ifd-allensbach.de](mailto:interviewer@ifd-allensbach.de)  
[www.ifd-allensbach.de/das-institut/interviewen-fuer-allensbach/](http://www.ifd-allensbach.de/das-institut/interviewen-fuer-allensbach/)

Schauen Sie doch mal vorbei und reservieren Sie sich Plätze für unseren „Schnupper-Tag“ am 15.06.2024, Beginn: 10 Uhr

**Job mit sicherer Zukunft gesucht? Komplette förderbar durch öffentliche Träger!**

**Fahrllehrer** (m/w/d) werden überall gesucht. Wir bilden Sie aus und vermitteln Ihnen auf Wunsch einen Arbeitsplatz. Günstige Unterkunft vorhanden.

**seela** Verkehrsfachschule

Petzvalstraße 40 • 38104 Braunschweig  
Telefon: 051-37063-172  
E-Mail: [info@seelamail.de](mailto:info@seelamail.de)  
[www.fahrllehrer-akademie-seela.de](http://www.fahrllehrer-akademie-seela.de)

Wir stellen ein:

## Zuverlässige Haushaltshilfen (m/w/d)

für die Wohnungsreinigung in privaten Haushalten in Hannover

in Vollzeit, Teilzeit oder Mini-Job  
Sehr nettes Team | 14,50 EUR/Stunde | Zuschuss zum Job-Ticket  
Wir freuen uns auf Sie!

**ZAK**  
Zuhause Alles Klar

Alter Markt 2 | 30880 Laatzen  
0511-920 49 409  
[www.zuhause-alles-klar.de](http://www.zuhause-alles-klar.de)

Helfer mit handwerklichen Fähigkeiten (m/w/d) in VZ, mit FS ☎ (0511)7 248434

## Hast du Lust auf einen flexiblen Ferienjob und mehr Taschengeld?

**hallo wochenende**

**Wir suchen Wochenblattboten (m/w/d) für die Sommerferien in Hannover**

ab 14 Jahren!

Auf Wunsch, schneller Kontakt über WhatsApp

Mail: [bewerbungen@zustell-logistik.de](mailto:bewerbungen@zustell-logistik.de)  
Telefon: 0160 - 94 86 93 91

Noch mehr Jobs in und um Hannover finden Sie hier:

# www.jobsfuerniedersachsen.de

**Jobs für NIEDERSACHSEN**

STELLENGESUCHE ALLGEMEIN

**Suche Nebenjob als Haushaltshilfe** (putzen, waschen, kochen einkaufen usw.) Am besten: Kronsberg, Laatzen und Umgebung ☎ 01 52 53 31 94 45

**Maler sucht Arbeit**, Fenster- u. Türen streichen. ☎ (01 76) 40705700

**Nachhilfe in Deutsch/Mathe** Wir suchen ein Lehrer/-in Deutsch oder Mathe (Gymnasium - 6. Klasse). Die Nachhilfe soll zu Hause statt finden. ☎ 01 76 32 92 06 90

**Gel. Gärtner** su. Arbeit, Gartenpfl., Hecke, Zaun,- Terrasse, etc. ☎ (01 77) 3 67 36 09

**Maler sucht Arbeit**, auch am Wochenende. ☎ (01 76) 40705700

STELLENANGEBOTE HAUSPERSONAL

**Suche eine zuverlässige Studentin/-Schülerin** für PC-Hilfe (u.a. Laptop, Smartphone) und evtl. auch für leichte Haushaltstätigkeiten. Gute Bezahlung. Bitte nur seriöse Anrufe. ☎ (05 11) 3 52 14 76

**Badenstedt** Reinigung/Haushaltshilfe. 2x Woche (Mo/Di+Fr), insgesamt 5 Std pro Woche, 14€ ☎ (05 11) 59 02 80 60

STELLENGESUCHE HAUSPERSONAL

**Erfahrener Fensterputzer** sucht Arbeit priv. Haushalt, Büro. ☎ 0177/1477987

STELLENANGEBOTE MINIJOBS

**Reinigungskraft für Büroreinigung** gesucht, 5 x wöchentl., Innenstadt ☎ 01 77/64 62 776 Gebäudereinigung Suchard

STELLENGESUCHE MINIJOBS

**Putzfrau sucht Arbeit in der Nähe von Seelze** ☎ 0 17 47 91 38 27

**Gärtner sucht Arbeit** - Jahrespflege usw. ☎ (0174)7913827

**Gärtner sucht Arbeit** für Garten, Baum- und Heckenschnitt☎ (05137)9860390

HANDWERKER / BAUBEDARF

**Fassadenverfugung alt und neu**, Firma Lada. ☎ (01 52) 58 56 79 36

CONTAINERDIENST

**pur UMWELT**

Wir liefern Ihnen:

# Container

3 bis 36 cbm und holen ab:

## Bauschutt - Baustellen- und Grünabfälle - Holz

und vieles andere mehr

Entenfangweg 7 - 9  
30419 Hannover  
Tel.: 0511/27929-800  
[hannover@pur-umwelt.com](mailto:hannover@pur-umwelt.com)

DACHDECKER

**Dachdeckerarbeiten aller Art**, Dachrinnenarbeiten 25% Neukundenrabatt. Firma Söhne ☎ (0 15 73) 2 30 99 12

ENTRÜMPELUNG

**www.allesweg24.de** Der Fachbetrieb für Entrümpelung und Haushaltsauflösung mit Wertverrechnung. ☎ (05 11) 49 94 95

**www.ihr-helferchen.de** Die faire Haushaltsauflösung & Entrümpelung. Vom Keller bis Dach. Mit fairer Wertverr. Wir arbeiten gründlich, besenrein & diskret. ☎ 0511/12271851

**Entrümp. & Kleintrans.** (0163)9134970

**www.aktasderpacktdas.de** Haus & Wohnungsauflösungen, seriös & besenrein, Umzüge/Transporte, uvm. schnell u. zuverlässig. ☎ 0511/5347369

FLIESENLEGER

**Badsanierung** ☎ 0160/977 396 54  
**Fliesenverlegung** ☎ 0160/977 396 54

GÄRTNER

**Gartenarb. inkl. Ents.** 0511/96774765  
**Gartenpflege inkl Ents.** 0176 41467766  
**Gartenarbeiten und Entsorgung aller Art. 30% Rabatt** ☎ (05 51) 075 9979  
**Gartenpflege preisw.** 01 72 179 01 01

**Gartenpfl. inkl. Ents.** 05102/7370745  
**Pflasterarbeiten aller Art, Baumfällz., Heckenschnitt, Gartenpfl. z. Festp.** ☎ (01 57) 78 71 32 64

HEIZUNG

**Kessel-Thermenerneuerung, Rep.- u. Wartung.** ☎(0511)5435160 Klimatherm

MALER, TAPEZIERER

**Für Senioren** bequemes Renovieren. Wir gestalten Ihre Wohnung, räumen aus u. ein, hinterlassen ein saub. Heim. **Malerbetrieb Gebr. Maikowski GbR, www.seniorenmaler.de** (0511)1-314441

**Tapezieren u. streichen, Termine frei!** Fa.Hasani 0511 2281020, 0177 5874281

POLSTERMÖBEL- / TEPPICHREINIGUNG

**Fa. Schmeißer** ☎ (05 11) 60 44 499

SANITÄRINSTALLATEURE

**Fa. Bad & Wärme Badsanierung kompl.** Sanitär/Heizung und mit unseren Partnern: Elektro, Fliesen, Innenausbau. Wir renovieren und sanieren nahezu staubfrei. ☎ (05 11) 6 47 90 83

UMZÜGE

**Umzüge mit Tischler** ☎ (05 11) 74 10 47  
**Umzüge, Entr.,Transp.** 0511/71657401

**HAZ/NP Ticketshops Hannover:**

Theater im Aegi  
Aegidientorplatz 2  
HAZ/NP Hannover  
Lange Laube 10

**HAZ/NP Geschäftsstellen:**

Burgdorf • Marktstraße 16  
Langenhagen im CCL • Marktplatz 5  
Neustadt • Am Wallhof 1

**haz-ticketshop.de • np-ticketshop.de**

FERIENHÄUSER / -WOHNUNGEN VERMIETUNG

**Grömitz, Fischerstr.,** gemütli. FeWo für 2-3 Pers., Balkon, Garage, frei ☎ (0157) 33 86 88 68 AB

**Rügen, kl. Hotel,** Ostsee-strandnah, (030)5679770 [www.hotel-svantevit.de](http://www.hotel-svantevit.de)

VERSCHIEDENES

**Wohnungsaufflös., schöne Sachen** Am Sonnt., den 2.06. von 11-13 Uhr in Hemm. od. Ober- rickling. Anmeldung bitte bis zum 27.5. Tel: 051160494924 Bringen wäre mögl!

Seniorenorchester

Wir suchen Streicherinnen / Streicher und Flöten für das Seniorenorchester des Kommunalen SeniorenService Hannover. Wir proben donnerstags 9:30 - 11:30 Uhr im FZH Vahrenwald. Kontakt: Ute Kelchheuser 0511/819204

**Michaela aus Badenstedt** geht jeden Tag in der Eichenfeldstr. lang. Melde dich p. SMS Sabine ☎ 0 17 57 53 48 16

**Infos zu Edith** geb. Frank, in Hannover adopt. Linde, geb. 26.6.1941 in Groß Radow, Westpreußen, für Familien- chronik gesucht. ☎ 0172 - 3518324 ☐ familienbande01@web.de

**www.malerei-unikate.de**

**Modellbahner** suchen Eisenbahn & Zubehör. Anlage oder Sammlung. Auch Modellfahrzeuge usw. ☎ 01 75 - 7 77 44 99

**Pummelchen.** Ein unvergessliches Erlebnis, kein GV, ☎ 0152/18209531

BEKANNTSCHAFTEN ALLGEMEIN

**Ich, männlich,** 82 Jahre jung, 1.65m, mobil möchte gerne wieder Blumen verschicken, dich mit meinen Streicheleihen verwöhnen und gern in die Natur rausfahren. Wir könnten eine schöne Zeit haben. Nun ran ans Telefon, denn ich warte. ☎ 0176/46520955

**Suche süße Maus,** die auch Hausbesuche macht, gegen Taschengeld ☎ D 156 066

**Birgit, 71 J.,** blonde Witwe, mit schlanker Figur u. schönen Kurven, viel jünger wirkend. Bin einfühlsam, warmherzig, häuslich, umsorge u. verwöhne gerne. Nach überstand. Schicksalsschlag wünsche ich mir wieder einen ehrlichen Partner bis 82 J. Rufen Sie gleich üb. PV an, die Einsamkeit ist so furchtbar. Tel. 01520-8293309

**Wer su. eine Lebenspartnerin,** ich bin 60 J. alt, 1.65, schlank, für gem. Leben zu Zweit. Meine Hobbys sind Lesen, Reisen, Tanzen☎ (01 52) 25 61 52 35

**Alter Mann, 79 Jahre,** Fit, 175cm, 52kg, blond (grau) sucht Lebensabschnittspartnerin. Vielseitig Interessiert. Zur Freizeitgestaltung, Reisen, Unternehmungen und ein gemütliches Zuhause. ☎ D 157 140

**Flotter Rentner, 69J., 1.70 m, 70 kg, NR,** mit Spaß an Tanzen usw. sucht liebev. Sie z. glücklich sein ☎ 0177/ 32 82 871

**Er, 53 sucht offene Sie** für vieles und mehr. Alter, Aussehen und Nationalität sind nicht so wichtig, nur Du zählst. ☎ 0174 9071533

**Er sucht Dame,** die sich mal wieder begehrt und beachtet fühlen möchte. ☎/SMS (0160) 654 7573

**Ehepaar, 60+,** sucht Leute für die Freizeit. Kein Sex. ☎ (01 76) 51 67 35 11

**Ich suche Dich!** Du solltest attr., mittel-schlank u. zw. 50 - 75 J. sein, kleine Behinderung kein Problem. Ich bin gut anzuschauen u. tauglich für alles, 76 J. alt u. möchte noch einmal neu anfangen-vielleicht mit Dir! Alles Weitere unter Whats App ☎ (01 74) 15 07 148 (Trau Dich)

**Der modische Mann trägt diesen Sommer** seine Frau auf Händen Er-/52/1,88/schl., su. nette schlanke Sie für feste Beziehung ☎ 0 17 83 13 71 74

**Freundliche Sie, Anf. 70,** sucht netten, symp. Herrn ☐ jaresena@gmail.com

VERKAUF ALLGEMEIN

**Bosch Gefrierschrank zu verkaufen.** ☎ (01 73) 8 55 08 22

**Flohmarkt, wegen Hausaufgabe,** Grenzstr. 16, 30627 Hann., am 09.06.24, ab 11-16 Uhr

**Gleitschirmfahrrad** m. Propellerantrieb, Schirm u. Autotransport Anhänger, TÜV neu, 7.000€. ☎ 0170/6845692

ANKAUF ALLGEMEIN

**Schmuckdesigner zahlt Höchstpreise** für Modeschmuck, Echtschmuck, Granat, Bernstein, Zahngold, Double, Perlenschmuck, Armbanduhren, Taschenuhren/Luxusuhr sowie Münzen/Anlagemünze jeder Art alles anbieten auch defekt. ☎ 01 70/ 4 98 92 52

**Rollstuhl für junge Dame,** sehr leicht, Carbon oder Alu, klappbar, per sofort. ☎ (01 52) 05 20 16 79

**Sammler sucht gebrauchte HiFi-Stereo-Geräte** und Schallplatten, ☎ (01 70) 3 61 03 67

**Sammler zahlt Höchstpreise** für, Schallplatten, Antik, Trödel aller Art, und vieles mehr. ☎ (01 63) 4 53 63 49

**Kaufe Omas Geschirr,** Möbel Gläser ☎ 0511/4581945 oder 0162/8624379

**Achtung großer Ankauf !!!!!** Abendgarderobe, Pelze, Leder,Trachten, Kristall, Porzellan, Silber, Zinn, Bernstein, Möbel, Kunst u. Krempel, zum fairen Preis. ☎ (01 52) 15 23 78 11

**Kaufe Möbel aus den 50er-80er Jahren Bitte Alles anbieten.** (0151) 29706814

**Su.Uhren auch defekt** ☎ 01605319258

**Kaufe alte Plattenspieler,** (Platten, Ferngläser, Fotoapparate (0151) 29706814

**Kaufe Zinn, Bestecke,** Tafelsilber, Schiffschronometer, Akkordeons, Ziehharmonikas ☎ 01 62/ 83 77 99 3

TIERMARKT VERKAUF

**Wunderschöne dt. Schäferhundwel-** pen, gerader Rücken, Kurzhaar, reinrassig, gut sozialisiert, Familien- u. Wachhund, gechippt, geimpft, entwurmt, zu verk. ☎ (03 53 87) 4 31 12

**Zwei Bolonka Zwetna Rüden in braun** suchen noch ein liebevolles Zuhause! Geimpft, gechippt, mit Papieren, haaren nicht. VB 1.700,-€ (0176) 61 84 16 11

VW

**VW up! 1.0 BMT Exclusive** EZ 11/14, TÜV 11/25, 75888 km, 5-Tür, Benzin, 5-Gang Getr., 60 PS, Klima, Navi, Leder, Shz, Isolir, Panorama, 1.Hand., 3950 €, dabhans@t-online.de ☎ 01 57 82 04 03 67

ANKAUF PKW

**Bernhardt GmbH** kauft Dein Auto aller Art: Unfall, kein TÜV, zu fairen Preisen. Mo-So ☎ (05 11) 3 52 22 27

ANKAUF MOTORRÄDER

**Kaufe Motorräder** ☎ (0 51 21) 5 14 58 3

CAMPINGFAHRZEUGE ANKAUF

**Su. dringend Wohnwagen** od. -mobil auch rep.-bedürftig ☎ (0171) 3743474

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen** 0 39 44-3 61 60, [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.

IMMOBILIENMARKT ANGEBOTE

**Garbsen-Frielingen** Mod. 4 Zi., Wfl. 85 m² + 20 m² Nutzfl., Bj.2002, EBK, Blk., Bad m Dusche, Wanne+ Fenster, Gä.-WC, Garage, KP 255000,- \*VB, Energieverbr. 71kWh, Erdgas,Wärmeerzeuger 2002, ☎ 0 17 6- 83 75 63 56

EIGENTUMSWOHNUNGEN VERKAUF

**EFH oder MFH gesucht** in Hannover oder stadtnah von privat als Familien- domizil, gern mit Garagen, Neben- gebäude oder Halle. Wir freuen uns über jedes Angebot! ☎ 01 70 -9 60 97 97

IMMOBILIENMARKT GESUCHE

**EFH oder MFH gesucht** in Hannover oder stadtnah von privat als Familien- domizil, gern mit Garagen, Neben- gebäude oder Halle. Wir freuen uns über jedes Angebot! ☎ 01 70 -9 60 97 97

EIGENTUMSWOHNUNGEN GESUCHE

**SUCHE EIGENTUMS- WOHNUNG** von privat! Gerne anrufen unter 0162- 3484327 oder per Mail: Schacht-Lukas@web.de

BAUGRUNDSTÜCKE GESUCHE

**SUCHE** Baumöglichkeit ab 400qm. Abschnitt vom Garten, Abirss „2. Reihe, Resthof, o.ä. ☎ 01 76 15 41 63 72

Bei Anzeigen, die unter Chiffre erscheinen,

können wir über Auftraggeber keine Auskunft geben. Die Geheimhaltung des Auftraggebers ist jeweils verpflichtender Bestandteil des Anzeigen-Auftrages bei Chiffre-Anzeigen.

2-ZI.-WHG.-VERMIETUNG

**Hannover Wettbergen, 2Zi.-Whg.,** ca. 70m², EG, Bad, Keller, KM 570€ + NK + MS, ☎ (01 76) 52 35 89 27

**Misburg/Zentrum, 2 ZKB,** Blk., 1.OG, ca. 60 m², Altbau, 430,- € + NK + MS, ab August 24 ☎ (05 11) 5 86 52 99

ALTERSPENSIONEN VERMIETUNG

**Hallo Senioren!** Hann.-Bothfeld, Prinz Albrecht, gemütli. 2-Zimmer-Wohnung mit Balkon, Einbauküche, barrierefrei, ca. 53 m² Wfl., verfügbar 1.9.2024 oder früher. KM Euro 583,00 plus NK Euro 250,00 plus 3 MMietersicherheit, Telefon ab MO 0511 61 686 10, [info@weber-mas-sivhaus.de](mailto:info@weber-mas-sivhaus.de)

HÄUSER GESUCHE

**SUCHE HAUS** auch sanierungsbedürftig und älter oder zum abreißen. ☎ 01 76 86 09 98 98

GESCHÄFTSVERBINDUNGEN

**Zahntechnik** Etabliertes Dentallabor Großraum Bremen aus Altersgründen abzugeben. Mehrere CAD-Cam Systeme usw. vorhanden, ca. 25 Arbeitsplätze, Meister kann gestellt werden. Beste Gewinnerzielung. Bei Finanzierung kann vermittelt werden. ☎ D 145 082

**HOFFNUNG IN NOTLAGEN. IHRE SPENDE HilFT!**

Die Johanniter sind in Deutschland und in der Welt für die Menschen da.

**Spendenkonto:**  
Johanniter-Unfall-Hilfe e.V.  
IBAN: DE94 3702 0500 0433 0433 00  
BIC: BFSWDE33XXX  
Bank für Sozialwirtschaft

**Jetzt spenden:**

**JOHANNITER**



# Studierende erobern digitalen öffentlichen Raum

Fortsetzung des Projektes „AUGMENTED REALITY STRAßENSCHILDER“:  
14 virtuelle Erweiterungen in der historischen Innenstadt

**HANNOVER.** „Wir dürfen den öffentlichen digitalen Raum nicht Meta und anderen Tech-Giganten überlassen“, sagt Maiken Laackmann, Professorin an der Hochschule Hannover. Unter ihrer Leitung starteten 2023 Studierende des Studiengangs Visuelle Kommunikation der Hochschule Hannover ein buntes Projekt. Sie entwickelten „Augmented Reality Straßenschilder“. Was mit bloßem Auge nicht zu sehen ist, wird durch den Scan eines QR-Codes auf dem Smartphone sichtbar. Die Augmented-Reality-Straßenschilder ergänzen die reale Welt um virtuelle Inhalte. Nun ging das Projekt in die zweite Runde, diesmal in enger Zusammenarbeit mit dem Historischen Museum. 14 neue Arbeiten entstanden, die seit dem 25. April in der Innenstadt zu finden und kostenlos zu nutzen sind.

„Wir dürfen den öffentlichen digitalen Raum nicht Meta und anderen Tech-Giganten überlassen.“

**Maiken Laackmann,**  
Professorin an der  
Hochschule Hannover

Wenn die reale und die physische Welt durch Technologien wie Augmented Reality zusehends verschmelzen, stellt sich die Frage: Wem gehört der digitale Raum der Zukunft? Maiken Laackmann befasst sich schon eine Weile mit dieser Thematik. „Digitale Räume werden immer mehr kommerzialisiert“, sagt sie. „Es liegt jetzt an uns, die Räume zu beanspruchen und zu nutzen.“ Mit Laackmanns Idee der Augmented-Reality-Straßenschilder erobern Studierende der

Hochschule Hannover schon im zweiten Durchlauf den digitalen öffentlichen Raum der Stadt und erwecken die Stadtgeschichte zum Leben.

**WIE NUTZT MAN DIE SCHILDER?**

Für die Stadtbevölkerung und Touristen ist die Teilhabe am Projekt kostenlos. Auch eine App ist für die augmented Straßenschil-

der nicht notwendig. Ein Gerät mit Internetzugang und Kamera genügt. Nach dem Scan eines QR-Codes öffnet sich die Kamera wie eine Art Website im Browser. Kleine Bilder, Figuren und Informationstexte erscheinen in der Aufnahme auf dem Display. Jede Bewegung des Gerätes wird in Echtzeit auf die Darstellung der virtuellen Inhalte übertragen.

Insgesamt 32 der augmented Straßenschilder gibt es in Hannover. Während die 18 Arbeiten des Pilotprojekts größtenteils in den Stadtteilen List, Mitte, Nordstadt und Linden zu finden sind, entstanden im Rahmen der Zusammenarbeit mit dem Historischen Museum 14 neue Arbeiten in der Stadtmitte. Ob man das Markttreiben von 1900 neben der Marktkirche beobachtet, etwas über die Kolonialgeschichte Hannovers am Landesmuseum lernt oder sich eine Rekonstruktion des ältesten Gebäudes der Stadt in der Schuhstraße anschaut – ein Spaziergang lässt sich so mit einer Reise in die Vergangenheit verbinden.

Um für die Arbeiten den geschichtlichen Hintergrund zu recherchieren, erhielten die Stu-

dierenden Zugang zum Archiv des Historischen Museums. Eine Jury des Museums honorierte zudem die vier besten Arbeiten aus der zweiten Phase des Projektes mit jeweils 150 Euro. Eine der Gewinnerarbeiten ist von Maraia Jakimov. Ihre Arbeit „Das große Loch“ thematisiert den Ausbau des zentralen U-Bahn-Knotenpunktes Kröpcke. „Wir mussten viel recherchieren und uns viel selber beibringen“, erzählt sie. „Es hat sich angefühlt wie zwei Semester, nicht wie eins.“

**STADTTouREN GEPLANT**

Unterstützt wird das Projekt auch von der Landeshauptstadt Hannover und der Hannover Marketing & Tourismus GmbH (HMTG). Ab Mai plant die HMTG geführte Touren zu den 14 neuen Augmented-Reality-Straßenschildern. Einen Anteil von diesen Einnahmen erhalten die Studierenden nicht. Laackmann setzt sich aber dafür ein, dass für Studierende die Teilnahme an den Touren kostenlos ist. „Das bietet sich schließlich für alle Studierenden an, die neu in der Stadt sind und sie besser kennenlernen wollen“, sagt sie.



Die Straße lebt: 14 neue Augmented-Reality-Arbeiten, zu finden an ausgewählten Straßenschildern, lassen Hannovers Stadtgeschichte virtuell lebendig werden.  
Foto: Jannis Langer

**Virtuelles Geschichtsbuch:**  
Studierende der Hochschule Hannover entwickeln 14 neue Augmented Reality Straßenschilder.  
Foto: Caroline Wiede



## Die Kunst der komplexen Einfachheit

Mit seiner Band Chic wurde Nile Rodgers zu einer Legende der Disco-Ära

**HANNOVER.** „Ah, freak out! Le freak, c'est chic“: Nahezu jeder Mittfünfziger kennt diesen Ohrwurm von Chic. Mit Chic wurde Nile Rodgers zu einer Legende der Disco-Ära. Danach avancierte er zum Starproduzenten unter anderem von Madonna, Mick Jagger und David Bowie – aber Donald Trump würde er eine Abfuhr erteilen, erzählt der 71-Jährige vor seinem Auftritt in Hannover.

**Nile Rodgers, ich bräuchte einige Stunden, um Ihnen alle Fragen zu stellen, die mir auf dem Herzen liegen. Ich habe aber nur zehn Minuten. Fangen wir also an: Woran arbeiten Sie gerade?**  
Ich arbeite gerade an dem Soundtrack für einen neuen Film. Hauptdarsteller des Films ist John Malkovich, der einen Rockstar spielt, der auf dem Höhepunkt seiner Karriere dem Musikbusiness Adieu sagt. Und dann 30 Jahre später sein Comeback mit neuem Album angeht.

**Seit es um Chic in den 80ern ruhiger geworden war, sind Sie vor allem als Produzent und Songwriter erfolgreich gewesen. Wie finden Sie überhaupt Zeit, mit einer Band auf Tour zu gehen? Ist das mit 72 Jahren nicht unheimlich anstrengend? Im heimischen Studio zu arbeiten und nicht reisen zu müssen, wäre doch gesünder, oder?**  
Das sehe ich anders. Auf Tour zu gehen, erfüllt mich spirituell. Nur so fühle ich mich komplett. Wenn ich als Künstler Musik kreierte und sie dann aufführt, schließt sich für mich ein Kreis. Wenn meine Musik von allen Menschen auf der ganzen Erde gehört wird, ist das fantastisch. Wenn es aber zur direkten Interaktion mit Menschen kommt, ist das doch etwas anderes, als in den Charts zu stehen und viel Geld damit zu verdienen. Erfolg zu haben ist toll, aber es gibt nichts Aufregenderes, als diese Songs live zu performen – man fühlt sich mehr dem Leben verbunden.

**und dem Konzertleben? Bei- des verlangt doch sehr unterschiedliche Arbeitsweisen?**  
Absolut, das kann man nicht vergleichen. Wenn wir live spielen, spielen wir mehr als nur die Songs. Wir interpretieren sie im Laufe des Konzerts immer wieder neu. Darum kann ich den Songs, die ich schon so lange spiele, immer etwas Neues abgewinnen. Wenn man die letzte Chic-Show hört, klingt sie anders als die Show einen Tag vorher.

**Ihr Gitarrenlehrer war der legendäre Jazzmusiker Ted Dunbar. Hat Sie das sehr beeinflusst? Das Erstaunliche an Chics Musik ist, dass sie als die bedeutendste Band der Disco-Epoche gilt, aber weit über deren Rand hinaus Erfolg hatte. Ich persönlich kenne etliche Musikliebhaber, die Disco geradezu hassen, aber Chic mögen. Weil Chic irgendwie einzigartig klingen. Können Sie das erklären?**  
Sie treffen den Nagel auf den Kopf. Unsere Musik wurde als Disco kategorisiert. Aber hören Sie sich unsere Alben an! Da sind immer ein, zwei Songs, zu denen man gut tanzen kann. Die Songs haben wir so konstruiert, dass man sie auch im Disco-Markt promoten konnte. Aber unsere Alben waren vor allem dazu ge-

macht, gehört zu werden. Musik, die man auch zurückgelehnt genießen kann. Jedes Chic-Album hat ein Instrumentalstück, wir sind sehr von Jazz beeinflusst. Auf jedem Album gibt es wundervolle Balladen, die viel gecovered wurden, etwa von den Isley Brothers. Sogar Prince in seinen letzten Jahren hatte immer einen Chic-Song in seinem Live-Programm. Gerade Musiker, die einen Sinn für starke und subtile Harmonien haben, verstehen, dass ein Chic-Song mehr ist als nur simple Hitmusik. Kurzum: Ich bezeichne meine Musik als die Kunst der komplexen Einfachheit. Wenn Sie nun etwa einen Song wie „Everybody dance“ hören und der Gesang aussetzt, dann klingt das mit seinen chromatischen Wendungen wie ein Jazz-Fusion-Song. Es gibt nicht viele Popsongs mit solchen Akkordwechseln. Ich bin wirklich sehr glücklich, wenn ich coole harmonische Texturen schreiben kann, die sich dann auch noch zu einem Hit wie etwa „I want your love“ entwickeln.

**Der Respekt nicht nur des großen Publikums, sondern auch von Ihren Musikkollegen ist Ihnen also besonders wichtig?**  
Eines der größten Komplimente, die ich je bekommen habe, stammt vom Jazzpianisten Harold Mabern. Wir trafen uns in

New York auf der Straße. Er klopfte mir auf die Schulter und sagte: „Ich weiß genau, was du da machst, Bruder.“ Als ich an Mick Jagger's Album arbeitete, engagierte ich Herbie Hancock. Das überraschte viele. Sie wussten nicht, dass ich schon vorher mit ihm im New Yorker Club Village Vanguard gespielt habe. Sie wussten auch nicht, dass ich lange in der Jazz-Fusion-Szene New Yorks aktiv war. Was lustig ist: Zu unserer besten Zeit hatten auf einmal viele der Jazztypen Disco-Hits. Roy Ayers mit „Running away“, Joe Beck und Esther Philipps mit „What a difference a day makes“, Herbie Mann mit „Hi-Jack“.

**Ich darf nur noch eine Frage stellen. Diese wäre: Wenn Donald Trump auf die Idee kommen würde, Ihren Song „Good times“ für seine Wahlkampf-kampagne zu nutzen, was wäre Ihre Reaktion?**  
Ich würde ihm sofort eine Untersassungsaufforderung senden!

**Dass die Antwort so eindeutig ausfällt, habe ich mir fast schon gedacht. Deswegen schnell eine allerletzte Frage hinterher: Was dürfen wir bei Ihren bevorstehenden Shows in Deutschland im Sommer erwarten?**  
Das Motto unserer Show ist: All killers, no fillers. Jeder Song, der gespielt wird, ist ein Nummer-eins-Hit. Nun ja, zumindest ein Top-5-Hit. Wir wollen nicht übertreiben. Ich behaupte, selbst Menschen, die das erste Mal ein Chic-Konzert erleben, werden jeden Song kennen, den wir spielen. Als wir letztes Jahr in Deutschland waren, haben die Menschen zu unserer Musik geweint. Ob das nun bei „Like a virgin“, mein für Madonna produzierter Hit, oder „Get lucky“ von Daft Punk war.

**Am Sonntag, 30. Juni, ab 20 Uhr, gastiert Nile Rodgers mit Chic auf der Gilde Parkbühne. Tickets gibt es ab 71,25 Euro plus Gebühren an den bekannten VVK-Stellen sowie unter [www.hannover-concerts.de](http://www.hannover-concerts.de) oder [www.myticket.de](http://www.myticket.de)**



Nile Rodgers gastiert mit Chic auf der Gilde Parkbühne.  
Foto: Angel Studios

### Meine Auszeit. Meine Nachrichten. Mein neues iPad mit Pencil.

Freuen Sie sich auf das E-Paper inklusive HAZ+ und iPad.

**Wissen, was Hannover und die Welt bewegt.**

Und so geht's: QR-Code scannen oder online bestellen unter [abo.HAZ.de/geschenkt](http://abo.HAZ.de/geschenkt)

**Apple Pencil**

oder **100€** geschenkt

**Hannoversche Allgemeine**